

εἰς ἀπόστασιν πεντακιτγιλίων μέτρων. Ἀν δὲ περιχτηροτής εύρισκεται μεταξὺ τῆς φωτιστικῆς συσκευῆς καὶ τῶν φωτιζομένων θυτικειμένων, διακρίνει τοικῦντα κείμενα καὶ εἰς ἔτι μεγαλητέρων ἀπὸ τοῦ προβολέως ἀπόστασιν.

Διὸς ἔτι μεγαλητέρων ἡλεκτρομηχανῶν Gramme καὶ διὸς προβολέως Mangin 90 ύφεκτομέτρων δικμέτρου, ὅτε ἡ ἔντασις τοῦ ἡλεκτρικοῦ φωτὸς ἀνέρχεται εἰς 4500 μονάδας Carcel, κατέστηται ὁράτη εὐκρινῶς κτίρια μέχρις ἀποστάσεως διεκκιστγιλίων μέτρων. Τέλος φάρος πρωτοταγής, δέρων ώς φωτεινὴν ἐστίν την ἡλεκτρικὸν φῶς ἐκ τῶν ισχυροτάτων καὶ ὑποτιθέμενος εἰς τοιοῦτον βίβλον, ὅτε ἡ δύχτης νὰ μὴ παρεμποδίζηται ὑπὸ τῆς σφαίρακότητος τῆς γῆς, καθίσταται ὁράτης μέχρις ἀποστάσεως 150 ναυτικῶν μιλίων.

Εἰς πάσας τὰς ἐκτεθείστας ἐφερμογὰς τοῦ ἡλεκτρικοῦ φωτὸς, γίνεται ἴδια χρῆσις αὐτοῦ ἐνεκκ τῆς πρωτίστης ἴδιατης, ἢν ἴδια τὴν φῶς τοῦτο κέκτηται, τουτέστιν ἐνεκκ τῆς μεγίστης αὐτοῦ ἐντάσεως, ἢτις ὑπερβινεῖ πᾶν δριον καὶ παράγεται διὸ φωτεινῆς ἐστίκης κατεχούσης ἐλάχιστον χῶρον. Ἀλλὰ πρὸς φωτεινὸν μεγάλων ἐκτάσεων, οἷον πόλεων κτλ. τὸ ἡλεκτροκόν φῶς δὲν δύναται νὰ γρηγορεύσῃ ὑπὸ τὴν μορφὴν μοναδικῆς ισχυρῆς ἐπτίχει, ἀλλὰ δέον νὰ κατατμηθῇ καὶ νὰ ὑποδικιρεθῇ, ὅπως δικνευμηθῇ εἰς πολλὰ σημεῖα καὶ φωτίζει διον ἐνεστιν δύοις μερῖς πάντα τὰ μέρη τῆς ἐκτάσεως, ἢτις πρόκειται νὰ φωτισθῇ. Τὸ ζήτημα τοῦτο, τῆς ὑποδικιρέσεως τοῦ ἡλεκτρικοῦ φωτὸς, ἀπηγόρευται ἐπὶ πολὺν χρόνον πληθὺν ἐπιστημόνων, καὶ σήμερον ἔτι δὲν δυνάμεθα νὰ εἶπωμεν διτι ἐλύθη τελείως καὶ πρακτικῶς. Οὐχ ἡττον ἐν τῇ Εκθέσει ὑπήρχον συστήματα σύρκούντως τέλεια καὶ ἐφερμόσιμα, εἰς ὃν τὴν περιγραφὴν θὰ μεταβῶμεν πρόσεχώς.

Τ. Λ. Άργυροπουλος.

## ΤΟ ΠΑΓΩΤΟΝ ΤΗΣ ΒΛΣΙΛΙΣΣΗΣ

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ'. \*

#### ΔΥΟ ΕΥΤΥΧΙΑΙ ΣΥΓΧΡΟΝΩΣ.

Μία ἑδομὴς παρατήθε.

Ἡ Καικιλία μετὰ σπουδαίων κρίσιν, εύρισκετο εἰς τὸ στάδιον τῆς ἀναρρώσεως, ἐξηκολούθει δὲ πάντοτε προσφερομένη πρὸς τὸν Βρούτον ἀγερώχως, καίτοι οὗτος ἐδείκνυε πρὸς αὐτὴν ἐνδικφέρον καὶ οἴκτον. Οὐχ ἡττον τὸ γ συνεπάθησεν δικράνης, διτις τῷ ἐπεριμόθευσε δύο πελάτας ἐκ τῆς αὐλῆς, καὶ ηὐδόκησε μάλιστα νὰ τῷ ἐπιδεῖη καὶ τὴν προτομὴν τῆς μυ-

\* Ιδ. σελ. 886.

στηριώδους κυρίας, γάτις πρό των ήμερων ἐπολλαπλασίας τὰς ἐπισκέψεις της.

Μετὰ μίαν ἑβδομάδα δύο κόρης προσεκάλεσε τὸν Βροῦτον εἰς γεῦμα ρετὰ τῆς θυγατρός του, ἐντελῶς πλέον ιαθείσης. 'Ο Βροῦτος ἐδέχθη.

Τὸ γεῦμα ἔλαβε χώραν ἐν τῷ τῆς Καικιλίας δωματίῳ. 'Η νεᾶνις συζύγος δὲν ἔφηγε, ἀλλ' ὁ κόρης τὴν ἀνεπλήρωτε φιλοτίμως. 'Ο δὲ Βροῦτος καίτοι θαυμάθεις ἐκ τοῦ θαυμασίου κόλλους τῆς Καικιλίας δὲν ὑπελείφθη τοῦ κόλλους. Μετὰ τὸ γεῦμα ἡ Καικιλία ἀπεσύρθη, δὲ κόρης καὶ δὲ Βροῦτος ἔμεναν καπνίζοντες μέχρι τῆς ὥρας τοῦ τείου.

'Ο καμπκνίτης ἔκαμε τὸν κόμητα φλύαρον.

— Εἶσθε πλούσιος, Ιατρέ; — εἶπεν εἰς τὸν Βροῦτον διὰ μελιρρύτου φωνῆς. — 'Οχι! ἀπεκρίθη ὁ Βροῦτος, δὲν ἔξενόω ἀλλὰ νομίζω δὲ τὰ χρήματα τοῦ μακαρίστου Θείου μου ἔτελείωσαν.

— Εἶσθε ἔγγυμος;

— Πρόκειται νὰ γέίνω.

— Πῶς, πρόκειται;

— Μάλιστα, πρόκειται νὰ υυμφευθῶ. 'Υπέστην τὰς πρώτας ἀπογοτεύσεις. 'Η κόρη, ήγαπων, ἐκλάπη. Τώρα δὲ περιμένω, ἀλλ' ἔξετάζω τὸ κρηνίον μου κατὰ τὸ σύστημα τοῦ Γάλλ διὰ νὰ ἴδω ἐὰν εἴμαι προφρισμένος μὲν γάμουν.

— Καὶ τί σᾶς ἀπκντᾷ τὸ κρηνίον σας, κύριε Βροῦτε;

— 'Απελπισία! Μόνον ὑπομονὴν ἔχω, ἀλλὰ προσπεκθῶ διὰ τῆς ἀνατροφῆς νὰ ἀποκτήσω τὰς διλλαγές ἀρετὰς, ὡν στεροθυμαῖ.

— 'Εὰν ἔχετε τὴν ὑπομονὴν, μὴ ζητεῖτε διλλην συζυγικὴν ἀρετὴν. Δι' αὐτῆς καὶ μόνης θὲ εἶσθε πρότυπος σύζυγος.

— Νομίζετε; ἀλλὰ νομίζω δὲ σύζυγος, στερούμενος ισχυροῦ χαρκατῆτηρος...

— Δυστυχή! Θέλετε λοιπὸν νὰ φέρετε τὴν ἐπικνάστασιν εἰς τὴν οἰκίαν σας; ὑπομονὴ, διάχρισις, ὑποταγὴ, μυώπικ, ἀγαθοσύνη, ίδοιν...

— Διάβολε! οὐδὲν ἔχω τῶν προσόντων τούτων.

— 'Εχετε τὴν ὑπομονὴν, καὶ ἀρκεῖ Ιατρέ. 'Αλλὰ, ποῖκ προτερήματα ζητεῖτε εἰς τὴν σύζυγόν σας;

— Τὴν κόμην ἔρυθραν.

— Μπά! ὡς τῆς Καικιλίας!

— Μὲ συγχωρεῖτε, δὲν θέλον νὰ κάμω ὑπαινιγμούς. 'Αλλ' ή θέλετε; ἔγεννήθη ἐκ τῆς θαυμασίας κόρης τῆς κυρίας θυγατρός σας.

— Καλά. 'Η ἔρυθρὴ κόμη εἶνε δὲ θυμός χρυσὴ κόμη. "Επειτα δέ;

— 'Επειτα ἀγκαπῶ ὥρκειν λευκὴν ἐπιδερμίδα, μελκνοὺς ὄφθαλμούς, ρόδινη χείλη καὶ ἐλεφαντίνους δδόντας.

— 'Ως ἡ Καικιλία λοιπὸν, εἶπε πάλιν δ κόμη.

— Είνε ἀληθές, ή δεσποινίς ἔχει πάντα ταῦτα, διότι εἶναι ώραίσε. \*Επειτα μοὶ ὀρέσκουν κι νεάνιδες, αἵτινες ἔχουν λιγυρὸν τὸ σῶμα, ἀγέρωχον τὴν κεφαλὴν, καὶ φιλοδωροῦν δτὲ μὲν μειδιάματα, δτὲ δὲ μαστιγώσεις, ἀσπάζονται καὶ διχγκάνουσι.

— Μὰ τὸν θεὸν, δραλεῖτε περὶ τῆς Κακικιλίας ἵστρε!

— Συγγνώμην, κύριε κόμη. Δὲν τολμῶ νὰ κάψω ὑπαινιγμούς, ἀλλὰ  
χαίρομαι διὰ τὴν καλλικισθησίαν μου.

— Νὰ χαρῆτε διὰ τι καλλίτερον, κύριε Βροῦτε. Η Κακικιλίας ἔχει καλὴν προτεκ. Η δὲ βασιλομήτωρ Οὐρράκχος, ήτις τὴν ἀγαπητὸν ὑπερμέτρων, θὰ τῆς κάμη ώραῖς διῆρε κατὰ τὸν γάμον της. Η θυγάτηρ μου θὰ πλάστῃ καλὴν πελατείαν ὑπὲρ τοῦ εὐτυχοῦ ἵστρου, διτις θὰ τὴν υψηφευθῇ, τὴν θέσιν διευθυντοῦ νοσοκομείου, τὴν εὔνοιαν τῆς αὐλῆς καὶ τὴν προστασίαν μου.

— Πάντα ταῦτα εἶναι πολὺ ώραῖα, εἶπεν δὲ Βροῦτος. Άλλα ή δεσποινίς νυμφεύεται ἵστρον;

— Γιάρχει σχέδιόν τι τοιοῦτον, ἐὰν δημοσί. δὲ ἵστρος ἐκεῖνος ἔχει εὐφύτουν τινά, καὶ πνεῦματα ἱκανά διὰ νὰ παρίδῃ quelques inconvenients καὶ νὰ δευθῇ τὰ ἄλλα καθηκοντα τῆς θέσεώς του.

— Πάντα ταῦτα ἐμπεριέχονται εἰς τὴν προτεκ τῆς Κακικιλίας κύριε κόμη;

— Αφεύκτως.

— Γιοθέτω δτὶ δὲ ἵστρος ἐδέχθη.

— Δὲν τὸν ἡρώτησκ ὀκλιμη. Αλλως τε τὸ πρᾶγμα δεῖται σκέψεως. Εἶναι νέος εἶνος τεταρτάρων ἐτῶν, πτωχός, ἀνευ προστασίας, ἐπιχριώτης.

— Απαράλλακτα ως ἐγώ.

— Μάλιστα, ἵστρε μὲ τὰς αὐτὰς φιλοτιμίας, τὴν αὐτὴν ἔχειανθειαν, καὶ γνωρίζων δσα καὶ ὑμεῖς περὶ τῆς καταστάσεως τῆς θυγατρός μου. Τί νομίζετε δτὶ θὰ ἀπαντήσῃ δὲ συνάδελφός σας ἀμετ τῷ εἶπω δτὶ δύναμις νὰ τῷ παραχωρήσω τὴν χεῖρα τῆς Κακικιλίας;

— Δὲν εἰξεύσω. Νομίζω δτὶ θὰ ἀπαντήσῃ νὰ γνωρίζῃ τί ἀπαντεῖται παρ’ αὐτοῦ εἰς ἀντάλλαγμα τῆς εὐνοίας ταύτης.

— Καὶ δικαίως. Άλλ’ ὑμεῖς, κύριε Βροῦτε, τί θὰ ἐκάμνετε εἰς τὴν θέσιν του;

— Θὰ ἔζητον δύο ή τρεῖς ἡμέρας διὰ νὰ σκεφθῶ. Τοιαύτας ἀποφάσεις δὲν λαμβάνει τις μετὰ τὸ γεῦμα, δταν τὸ αἷμα βρέζει θερμανθὲν ὑπὸ τοῦ καμπανίου.

— Καλό. Άλλα πρέπει νὰ γνωρίσῃ καὶ τί ἀπαντεῖται παρ’ αὐτοῦ.

— Τοῦτο εἶναι φυσικόν.

— Απαντεῖται ἔχει μέσεις καὶ μυστικὸς γάμος. Εἰς τὴν θέσιν τῆς Κακικιλίας, δὲ ἐκκλησιαστικὸς γάμος, τελεσθεὶς οὐκτωρὸν πόδι φίλου ἴερέως ἐν μεμονωμένῃ, ἐκκλησίᾳ, εἶναι ὀρκετὸς ἐπὶ τοῦ παρόντος. Αργότερα θὰ προστεθῇ δὲ πολιτικὸς γάμος ἐν μεγάλῃ πομπῇ.

— Βέβαια, η θέσις είς ήν εύρεται καὶ δεσποινίδη, δὲν ἐπιτρέπεται νὰ τὴν ἔκθεσῃτε εἰς ζωηρὸς ἐντυπώσεις.

— Διὰ τοῦτο δὲ πρέπει καὶ ὁ σύζυγος νὰ ἔξαχολουθήσῃ ἐπὶ τινῶν κατηρῶν νὰ ζήσῃ ἐν τῇ οἰκίᾳ του.

— Αὗτὸν τὸν ὕρον θέως δὲν θὰ τὸν ἔδεχόμην ἐὰν εἴρισκόμην εἰς τὴν θέσιν τοῦ συζύγου, δην ἐτομάζετε διὰ τὴν δεσποινίδην.

— Καὶ θὰ εἴχετε δίκαιον ἐὰν δὲν ὑπῆρχε καὶ σύντημοιθή. 'Αλλ' ἐγὼ εἶμαι δίκαιος, ἀνθρώπος' δὲν ἐπιθάλλω μεγάλως θυσίας χωρίς νὰ προσφέρω καὶ τὸ ιερότιμον.

— Πῶς, τὸ ιερότιμον; τὸ ιερότιμον ὡραίας καὶ χαριτοθερύπονος συζύγου.

— Ιστρέ, αγνοεῖτε ἔθιμον τινῶν τῆς ἀριστοκρατίας. Δέν καταλαμβάνετε διὰ δύνατον νὰ ὑπάρχῃ γάμος εἰκονικός;

— Αὐτὰς είναι ταυρικὰ δι' ἐμέ. Γνωρίζω μόνον τὰς ἔθιμας τῆς ἐπικρατίας μου, ὅπου ὁ σύζυγος παροχλαμβάνει τὴν συζύγου πάχεα ἀντῷ καὶ κάμνει ὁ δίδιος τὰ τέκνα του.

— Δέν εἶσθε πολιτισμένοι. 'Αλλ' ὑποθέσατε διὰ θὰ εἴπω εἰς τὸν γαμβρόν μου: — Σᾶς ἀπαγορεύω ἐπὶ τινας καιρὸν δικαιώματά τινας, καὶ σᾶς παρακαλῶ νὰ μὴ διδηγήσητε τὴν συζύγον σας πάχεα ὑμῖν, διότι τοῦτο θὰ ἡδύνατο νὰ μὲ βλάψῃ. Σᾶς παρακαλῶ νὰ μὴ διαδώσητε τὴν εἶδησιν τοῦ συνοικείου τούτου, διότι θὰ ἔκκυψε καρδτον, καὶ οὐδένατο νὰ λυπήσῃ τινάς, οἵτινες ἔχουν συμφέροντας ἐναντίον. Σᾶς καθιστῶ συνεταῖρόν μου καὶ, διότι ἀποθάνω, θὰ κληρονομήσητε τὴν περιουσίαν μου. Θέλω δὲ σύντροφός μου νὰ ήναι ὁ σύζυγος τῆς θυγατρός μου, διότι τότε τὰ συμφέροντά μου θὰ ήναι καὶ ίδιακό του, καὶ θὰ μὲ καρέσῃ νὰ τὸν διδηγήσω ὡς θέλω, θὰ ήναι σώφρων, καὶ δὲν θὰ σκέπτεται νὰ μὲ ἐγκαταλείψῃ ἀπὸ στιγμῆς εἰς στιγμὴν διψοκινδυνεύων τὸ μέλλον. — 'Υποθέσατε διὰ λέγω δλαχ αὐτό! Τί νομίζετε διὰ θὰ μοι ἀπάντητε δὲ μέλλων γκυρόρδες μου; τί οὐδέλλατε ἀπαντήσετε δεῦ; δὲ δίδιος;

— Διέβησε! 'Αλλ' δλαχ αὐτὸς είναι σκοτεινὸς καὶ ἀδύνατος. Νὰ ἐγκαταλείψῃ τις τὴν συζύγον του, γυναικας τοσούτῳ ἀξέρεσταν, ἀφοῦ κλείστη τοὺς δρυταλμοὺς ἐπὶ τινῶν πραγμάτων, καὶ νὰ χωρισθῇ ἀπὸ τῆς ὡραίας ἐκείνης γυναικῆς ἵνα ἐπιχειρήσῃ μαστηριώδη τινάς ἐννοεῖτε κακῶς, τοῦτο εἶναι πως σκληρὸν, ἀκατάληπτον, ξειρας ἀτιμον. 'Απκιτούνται ἔξηγήσεις τούλαχιστον.

— Ναί, μία μόνη θὰ ήνε ἀρκεστή... 'Εχει θὰ ἔλεγον, παραδείγματος χάριν... παραδείγματος χάριν... τὸ παραδείγμα δὲν μοῦ παρουσιάζεται ἀκέστως. 'Αλλά τὸ λέβιωμαν τὴν ιστορίαν τοῦ μαροκηνίου δ' Alentejo γ Εσπινόσα. Γνωρίζετε τὴν ιστορίαν αὐτήν;

— Οὐδέλλως.

— Εἶναι περίεργος καὶ διδακτική. Ο βασιλεὺς Φελιππος Ε'. δὲν ήτο

πολὺ πιστὸς εἰς τὴν πρώτην του σύζυγον Λουτζαν τῆς Σαβανδίας. Εἶχεν ἐρωμένας, ἐν κρυπτῷ δικαίῳ, διότι δὲν ἤθελε νὰ δυσκρεστήσῃ τὴν σύζυγόν του. Ὁ μαρκήσιος ἐδέχετο ἐν τῇ οἰκίᾳ του τὸν βασιλέα ὑπὸ τὸ δνομικὸν κόμητος δ' Argouille, καὶ ἐφρόντιζε νὰ τοῦ προμηθεύῃ πάντα τε ώραίαν τινα γυναῖκα, ἵνα δικτεδάχῃ τὴν Λ. Μ. Ἀλλ' ὁ Φίλιππος Ε', διτις ἥτο δχληρὸς, ἥνδηλει καὶ τοὺς ἄλλους, αἱ δὲ ώραῖαι γυναῖκες, αἵτινες ἦσαν προωρισμέναι πρὸς δικτεδάχτιν τῆς Α. Μ., ἔλειπον πολλάκις ἀπὸ τοῦ ἐντευκτηρίου. Η πίστις, τὰ συμφέροντα καὶ ἡ εὔνοια τοῦ μαρκήσιου ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν διεκινδύνευον. Τί ἐσκέφθη τότε δ πανούργος καὶ ἔντιμος Ἰσπανός; Ἐνύμφευσε τὸν οὐδόν του μετὰ τῆς ώραιοτέρας καὶ χαριεστέρας γύναικὸς τῆς; Ἰσπανίκης, ἥν ὁ βασιλεὺς ἥτο δικτεθειμένος νὰ γνωρίσῃ. Άφ' ἧς ἡ μαρκήσια δ' Alentejo y Espinosa εἰσῆλθεν εἰς τὴν οἰκίαν ταύτην, ἐπεφορτίσθη αὐτὴ νὰ δέχηται τὸν βασιλέα. Ἀνέλαβε λοιπὸν τὰ καθήκοντα αὐτὰ, καὶ ἦσαν ἀληθῶς ὄχληροί, διότι ἡ ἀνίκα καὶ ἡ ἴδιοτροπία τοῦ βασιλέως ἦταν δυσβάτατα τον ὄφοτίον· ἀλλά, γνωρίζουσα τὸ κάτω κάτω δτι εἰργάζετο δι' ἑκυτὴν, διὸ τὴν οἰκίαν της, διὸ τοὺς οἰκείους της, διὸ τὴν τύχην της, ὑπετάγη ακρτερικῶς εἰς τὸν ζυγὸν καὶ ἔμεινε σταθερὸς εἰς τὴν θέσιν της, δθεν εἶχον ἀποχωρήσει αἱ ἄλλαι.

Ο εὐτυχὴς μαρκήσιος, μετὰ τὸν γάμον, δὲν ἤναγκαζετο πλέον νὰ φροντίζῃ περὶ τοῦ μέλλοντός του. Η θέσις του δὲν ἐκινδύνευε πλέον.

Η νύμφη του ἔγεινεν δ συνεταῖρός του.

— Ἀλλὰ τίς ἀναλογία ὑπάρχει, κύριε κόμη, μεταξὺ τῆς νύμφης τοῦ μαρκήσιου καὶ τοῦ ἰκτοῦ πρὸς δὲν θέλετε νὰ δώσητε τὴν χεῖρα τῆς Κακιλίκης.

— Οὐδεμία. Ἀνέφερε τὸ ἀνέκδοτον τοῦτο ὡς παράδειγμα τῶν εἰκονιῶν συνοικεσίων εἰς τὰ δποῖκα οἱ φρόνιμοι πατέρες παρορμῶσιν ἐνίστε τὰ τέκνα των· ἡ περίστασίς μας εἶναι ἐντελῶς διάφορος.

— Επιτρέπετε νὰ σᾶς ἐρωτήσω δποῖα εἶναι;

— Οχι· ἀλλὰ σκεφθῆτε δλίγον ὅλας τὰς ἀνοησίας τὰς δποῖας μᾶς ἐνέπνευτεν ὁ καμπανίτης, καὶ θὲ διμιλήσωμεν πάλιν περὶ αὐτῶν ματ' δλίγοντες ἡμέρας. Τώρα εἶναι ἀργά, ἱκτοέ· κακλήν νύκτα. Ελπίζω δὲι αὔριον οὐδὲν θὲ ἐγθυμεῖσθε ἐξ δτων μᾶς, ἐνέπνευσεν δ οἶνος. Φοβοῦμαι μήπως εἴμεθα δλίγον μαθυσμένοις καὶ οἱ δύο.

Ο Βροῦτος ἀπεγκινέτη τὸν κόμητα καὶ ἀνεχώρησε.

Δὲν ἤξεύρω τί ὠνειρεύθη κατὰ τὴν νύκταν ἐκείνην. Εἶδε γάμους ἔνθια ἡ Ἐλένη, ἡ Ἐλίζα, ἡ Κακιλίκη, ὅλας αἱ θαλαμηπόλοις καὶ αἱ χορεύτριαι, οἱ εἶχε συναντήσει κατὰ τὴν ζωὴν του, περὶπταντο ἐν μαγικῷ χορῷ, κατοφιλοῦσαι αὐτὸν καὶ θωπεύουσαι διὰ τρυφερῶν μειδιαμάτων καὶ βλεμμάτων θερμῶν. Ενυμφεύθη δλόκληρον χαρέμιον καὶ ὁ ἀπιστος... οὐδέλως δυσκρεστήθη μετενόησε.

Τὴν ἐπιοῦσαν ή ἐκ τῶν δυείρων καὶ τοῦ οἴνου ἔξαψις δὲν εἶχεν ἐντελέσθαι κατευνασθῆ, διότι δὲ Βρούτος ἔξηκολούθησε νὰ ἐνθυμῆται τὴν παράδοξον μετὰ τοῦ κόμητος συμβιάλεξιν τῆς χθὲς, οὐδὲ δὲ νὰ πείσῃ ἀκυρώστι δὲν εἶχε μεθύσει, καὶ διτι, μάλιστα, εἶχε ξεμεθύσει κατὰ τὰς πρώτας λέξεις τῆς παραδόξου ἔκεινης φλυκρίας.

Οὐχ ἡττον ἢ πρωτότυπος συνδιάλεξις τοῦ ἔκούραστε τὸ πνεῦμα.

Ἐσχέφθη. Ἐσκέπτετο δλην τὴν ἡμέραν, ἀλλὰ δὲν ἥθελησε νὰ ζητήσῃ τὴν λύσιν τοῦ αἰνίγματος τούτου παρὰ τοῦ συνταγματάρχου, διτις θὰ τοῦ ἔλεγε καθαρά· «Εἶνε στιγμή».

Ο συνταγματάρχης δὲν ἔλεπτολόγει τὰ ζητήματα τῆς ἡθικῆς, ἀλλὰ τὰ ἔκοπτε διὰ τῆς σπάθης ὡς Κοζάκους καὶ Πρώσσους. Τὴν ἑσπέραν δὲ Βρούτος προέτεινε τὴν ἱστορίαν τοῦ μαρκησίου Φιλίππου τοῦ Ε', εἰς τὸν κύριο Γαβριήλ, ὃς ὑπόθεσιν δράματος. Ο κύριο Γαβριήλ, ὡς ἡθοποιὸς, τὴν ἥρπαστην χωρὶς νὰ φχνῇ ὅτι ἐσκανδαλίσθη.

— Αλλ' ἐὰν ἡ ἱστορία αὕτη συγένονται ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μᾶς, εἶπεν δὲ Βρούτος; ἐάν τις εὑρίσκετο εἰς παρομοίαν θέσιν, τί θὰ τὸν ἐσυμβουλεύετε νὰ κάμη;

— Δὲν φροντίζω περὶ τῆς λύσεως τῶν κωμῳδιῶν μου, ἀπήντησε σοβαρῶς δὲ κύριο Γαβριήλ.

Ἐξηγούμεθα:

Η ἱστορία αὕτη λάμβανει χώραν ἐν Νεαπόλει κατὰ τὴν ἐποχὴν τῶν Βουρβόνων.

Θὰ ἡτο ἀνήθικος πανταχοῦ· εἰς τὴν Νεαπόλιν ὅμως τότε, ἡτο φυσική. Αγγλος, εἰς τὴν πράτασιν τοῦ κόμητος Ρούτζ, θὰ ἀπεποιεῖτο ἀνευ δισταγμοῦ. Φερμκνός, θὰ ἐδίσταξε πρῶτον καὶ θὰ ἐδέχετο κατέπιν. Γάλλος θὰ ἐρράπειζε τὸν κόμητα, ή θὰ ἐδέχετο αὐθιωρεῖ· δὲ Νεαπολιτανὸς δὲν ἐφράγματε περὶ τῆς πολέμεως, ἀλλὰ περὶ τῶν πυντεών. Ο Νεαπολιτανὸς κατ' ἐκείνην τὴν ἐποχὴν δὲν εἶχεν ἡθικὸν αἰσθημα. Τὸ 1859 ἥρχισε, τὸ δὲ 1860 ἐτελείωσε, τὴν τροποποίησιν τῶν ἡθικῶν ίδεῶν τῆς Μεσημβρινῆς Ιταλίας.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε'.

### ΑΙΡΟΟΙΤΟΝ ΤΕΛΟΣ ΕΙΔΥΔΙΟΥ ΑΓΝΩΣΤΟΥ

Ο λοχίας τάκαμις θάλασσα, δηλ. δὲ συνταγματάρχης Κολίνης, εὑρίσκετο ἐν Νεαπόλει πρὸ ἐνὸς ἔτους, καὶ ἔχον γράφων φιλόλογικά καὶ χριτικά δρυθρά ἐν τινὶ ἐφημερίδι, κατώκει δὲ πάντοτε μετὰ τοῦ Βρούτου, διτις ἀγνεντο σκυθρωπότερος ἐφ' ὅσον η θέσις τοῦ ἐθελεῖούτο.

Ἐσπέραν τιγκάν δὲ λοχίας τὸν ἥρωτην:

— Βροῦτε, θὰ ἔλθης ἀπόψε εἰς τὸ San Carlo;

— Δὲν δύναμαι, ἐπειδὴ εἶμαι ἐν ὑπηρεσίᾳ ἀπόψε εἰς τὸ νοσοκομεῖον.

— Κρῆμα! Παριστάνουσι τὴν Λίνδαν, ἡτις σὲ ἀρέσει τόσον.

— Κρῆμα, ἀληθῶς, ἀπήντησεν ὁ Βροῦτος.

— Δὲν πειράζει καὶ τόσον πολύ. Δὲν τρχγωδεῖ ἡ Frézzolini, ἀλλὰ μία πρωτόπειρος. Ο πρέσβυς τῆς Γαλλίας πρίγκηψ De Joinville, ἐξέφρασε τὴν ἐπιθυμίαν νὰ ἀκούσῃ τὴν Λίνδαν, διὰ νὰ παρασταθῇ ἐπειτα εἰς τὸ ἵταλικὸν θέατρον τῶν Παρισίων κατὰ τὸν προσεχῆ χειμῶνα. Ο πρίγκηψ θὰ ἦντι εἰς τὸ βασιλικὸν θεωρεῖον.

— Λυποῦμαι ὅτι δὲν δύναμαι νὰ ἔλθω μαζύ σου, ἀλλὰ θὰ μὲ διηγηθῇς τὰ πάντα ἐπειτα, διότι κατὰ τὰς ἴκτρικας μου ἐπισκέψεις ἐν τῷ ἀριστοκρατίᾳ συναγκάζομαι νὰ δηλώ περὶ μουσικῆς, περὶ ἵππαςίας, περὶ μυθιστορημάτων, δραμάτων κτλ.

— Ιδοὺ τί νὰ εἴπῃ νὰ ἥναξτις ίατρὸς τῆς ἀριστοκρατίας καὶ τοῦ συρμοῦ.

Ο λοχίας μετέβη μόνος εἰς τὸ θέατρον ἐπρεπε νὰ γράψῃ τὴν ἐπικύριον περὶ τῆς νέας ἀνοιδοῦ καὶ τοῦ μελοδράματος. Εκάθησεν εἰς τὴν θέσιν του παρὰ τὸν διεύδρομον τῆς πλατείας. Ετοποθέτησε καλά τὴν ξυλίγην του κνήμην, διὰ νὰ μὴν ἐνοχλήσῃ τοὺς ἄλλους ἔθεσε τὸ ξύφος του μεταξὺ τῶν κνημῶν, καὶ ἐμάζευσε πρὸς τὸ στήθος, δισον ἥδυνατο, τὸ ἐπίλοιπον τοῦ βραχίονός του.

Τι συμφωνία ἔτελείωνε καὶ ἡ αὐλαία ἐμελλε νὰ ἐγερθῇ, διε Θορυβόδης καὶ ἀτακτος ὄμιλος νεκριῶν εἰσῆλθε προηγουμένου τινὸς δινόματος Μαρκήσιον.

Ο μαρκήσιος, δεσπις ἥτο ὁ Ἀνγλίας Δεδιάνο, συνέπιπτε νὰ κάθηται παρὰ τὸ κάθισμα τοῦ λοχίου, καὶ διῆλθε πρὸς αὐτοῦ χωρὶς νὰ τῷ ζητήσῃ συγγνώμην.

— Μήπως σοὶ ἐπάτησε τὸν πόδα, λοχία; — τῷ εἶπε σαρκαστικῶς, προσβλέπων τὴν ξυλίγην αὐτοῦ κνήμην.

Ο συνταγματάρχης, χωρὶς νὰ προφέρῃ λέξιν, συνταρίχθη περισσότερον.

— Μοὶ φαίνεσαι προσβεβλημένος, ἀπόστρατε, ἐξηκολούθησεν ὁ μαρκήσιος. Δὲν ἔχω τίποτε μὲ σέ. Δές μοι τὴν χειρά σου, ιδού ἡ ιδική μου.

Καὶ ἔτεινε τὴν χειρά πρὸς τὸν ἀποκεκομμένον βραχίονά του. Άλλ' ο συνταγματάρχης δὲν ἀπεκρίθη.

— Μὲ συγχωρεῖς, γέρω-λοχία, ἐξηκολούθησεν ὁ μαρκήσιος, πειραχθεὶς ἐκ τῆς περιφρονητικῆς σιωπῆς του: εἰς ποῖον οἶνοπωλεῖον διφησες τὸ ὑπόδημα καὶ τὸ γάντι σου;

— Κύριε, ἀγαπῶ τὴν μουσικὴν καὶ σᾶς παρακαλῶ νὰ μοὶ ἐπιτρέψητε νὰ τὴν ἀκούσω.

— Ο στρατιώτης ἀγαπᾷ τὴν μουσικήν! — εἶπεν ὁ μαρκήσιος, ἀποτε-

νόμονος πρὸς τοὺς φίλους του. Νομίζει δτὶ τὸ μελόδραμα ἐμπεριέχει κακονοβολισμούς.

Οἱ φίλοι τοῦ μαρκήσιου ἡρχισαν νὰ καγχάζωσιν, ἐνῷ ὁ συνταγματάρχης, περιφρονῶν τὴν χυδαίαν ταύτην ἐπίθεσιν ἀγνώστου, οὐδὲν δικαίωμα ἔχοντος νὰ τὸν ὑβρίζῃ, ἐξηκολούθει σιωπῶν.

Τὸ μελόδραμα ἡρχισεν. Ἡ Ὀνδίνα ἡ πρωτόπειρος ἀοιδὴς, εἰσῆλθεν εἰς τὴν σκηνήν. Πάντες οἱ θεαταὶ ἔχειροκρότησαν ἐνθουσιωδῶς τὴν ἐμφάνισιν τῆς ὥραίας κόρης· ὃ δέ συνταγματάρχης, διατελῶν εἰς μυστηριώδη συγκίνησιν, ἡρώτας ἐκυτὸν ποῦ ποτὲ τὴν εἶχεν ἴδει. Εἰς τοὺς πρώτους τῆς λαχουγγισμούς οἱ θεαταὶ προσηλώθησαν. Ἐκροῶντο τῆς φωνῆς ἐκείνης, θυμρασίας τὴν ἔκτασιν, τὴν γλυκύτητα, τὴν δύναμιν. Ὁ Δονιζέτης μετὰ τοῦ πρίγκηπος de Joinville ἐν τῷ βασιλικῷ θεωρείῳ, ἢτο ἔξαλλος ἐκ χαρᾶς. "Οτε ἐτελείωσεν ἡ πρώτη πρᾶξις ἡπαν τὸ ἀκροατήριον ἔχειροκρότησε φρενίτειωδῶς. Ἡ Ὀνδίνη προσεκλήθη πλειστάχεις ἐπὶ τοῦ προσκηνίου, οἱ δὲ θεαταὶ ἀμφιταλαντεύοντο τὸ πρῶτον νὰ θαυμάσωσι, τὴν δραιότητα, τὴν φωνὴν, ἢ τὴν μετριοφροσύνην της.

Κατὰ τὴν δευτέρην πρᾶξιν ὃ ἐνθουσιασμὸς ηὔξησε· τὰ χειροκροτήματα καὶ αἱ ἐπιδοκιμασίαι τῶν θεατῶν κατέπνιγον τὴν μουσικήν. Ὁ συνταγματάρχης ἐξηκολούθει σιωπῶν. Δὲν εἶχε πλέον οὔτε φωνὴν οὔτε χίνησιν· ἢ δὲ ζωὴ τοῦ εἶχε συγκεντρωθῆ ἐις τοὺς ὀφθαλμούς καὶ τὰ ὄτα αὐτοῦ· ἀνεπόλει τὰς θνατηνήτεις του, ἀνέπλακτας τὸν παρελθόντος βίον του ἵνα σύναψησθῇ ποῦ εἶχεν ἴδει αὐτὴν τὴν νέαν, τίπις τόσον τὸν ἐτόραξεν. Δέν εἴλεπε πλέον τὴν ἀοιδὴν τῆς Λίνδας εἰς τὴν ἐσωτερικήν του ὀπτασίαν, ἀλλ' αἱ θνατηνήσεις του προέβαινον ἀπώτερον.

— Λοιπὸν, ἀπόρριψε μανί, εἶπεν ὁ μαρκήσιος παροργισθεὶς ἐκ τῆς σιωπῆς τοῦ συνταγματάρχου,— δικτὶ δὲν χειροκροτεῖς, ἀφοῦ ἐλεγεῖς ὅτι σοὶ ἀρέσκει ἡ μουσική; χωρὶς ἄλλο ἢ ἀγαπητή του μουσική θὰ θῆς ἡ μουσική τῶν τεντζερέδων καὶ τῆς γκάιδας.

Κατ' ἐκείνην τὴν στιγμὴν ἡ Ὀνδίνα ἐτελείωσε τὸ «No, non è vero mentito».<sup>1</sup> Οἱ ἐνθουσιασμὸς τῶν θεατῶν ἢτο ἔξαλλος· ὃ δέ συνταγματάρχης, μὴ δυνάμενος νὰ συγκρατήσῃ τὴν συγκίνησίν του, ἐξῆλθε τοῦ θεάτρου, καθ' ἣν στιγμὴν ὁ μαρκήσιος τῷ ἐστρεφει τὰς νῶτας ὅμιλῶν πρὸς τοὺς φίλους του.

— Διάβολε, ἔχρούγχασεν οὕτος ὅμιλος ἐνδῆσε τὴν ἀπουσίαν του.— μήπως δὲ οὗτοις αὐτὸς λοχίκες δὲν κατεδέχθη οὔτε κακοὶ νὰ μ' ἀπαντήσῃ, θὰ ἰδωμεν!— Καὶ, ταῦτα λέγων, ἐξῆλθε μετὰ τῶν φίλων του διὲ νὰ τὸν εύρῃ. Εἰς τὴν θύραν ἡρώτησε τὸν φροντίδαν, δεστις τῷ ἀπόντησεν ὅτι ὁ ὄνθρωπος δη ἐζήτει, εἶχε διευθυνθῆ πρὸς τὴν πλατείαν τῶν Ἀνακτόρων.

«Ο μαρκήσιος καὶ οἱ φίλοι του ἐβέδισκον ἐπὶ τὰ ἵχη του. Ἐπὶ τέλους

βλέπουν τὸν συνταγματάρχην διερχόμενον ἀπέραντον τινὰ αὐλὴν χρησιμέουσαν ὃς δίοδον μεταξὺ δύο στενωπῶν.

— Δικθολολογία, — εἶπεν δὲ μαρκήσιος θίγων διὰ τῆς ῥάβδου τοῦ τὸν ψυμόν τοῦ συνταγματάρχου, μὲ τὴν ζυλίγην σου κνήμην πρέχεις περιπέτερον ἀπὸ ἵππου ἀγγλικόν !

— Τί θέλετε, κύριε ; ἀπήντησεν οὗτος ἡσύχως, στρέφων τὴν κεφαλὴν πρὸς τὸν χυματίν του ὑβριστήν.

— Εἶμαι βλίγον περίεργος, στρεπτηγέ, ἀπεκρίθη δὲ μαρκήσιος. — Ήθελας νὰ μάθω δὲν οἱ μύστακές σου εἶνε χρωματισμένοι μὲ τὴν ἴδιαν θαφὴν τῶν ὑποδημάτων σου.

Καὶ συγχρόνως ἔτεινε τὴν χεῖρά του διὰ νὰ τοὺς σύρῃ.

— Κύριε, εἶπεν δὲ συνταγματάρχης, διὰ φωνῆς ψυχρᾶς μὲν, ἀλλὰ περιφρονητικῆς, — σᾶς ἐρώτω καὶ πάλιν τί θέλετε παρ' ἐμοῦ ; τίς εἶσθε ; ποῖοι σᾶς στέλλουν ; τί σημαίνει αὐτὴ ἡ ἀνόητος πρόκλησις ; ἔγγωριζον καὶ οὗτοι ἡ ἀστυνομία ἔχει κατασκόπους, ἀλλὰ δὲν ἔπιστευον ποτὲ οἵτις μισθοδοτεῖ παλληκαράδες μὲ κίτρινα γειρόκτισι !

— Εἶμαι δὲ μαρκήσιος Δεδιάνο, — ἀπήντησεν οὗτος δργίλως. — Ήθελόν ἀπλῶς νὰ δεῖξω εἰς τοὺς δρθαλμούς σου τὸ χρῶμα τῶν ὄπτων σου, καὶ νὰ σὲ διδάξω πῶς κάθηνται εἰς τὰ θέατρα. Άλλ' ἀφοῦ μὲ ὑβρίζεις γίνομαι ἀπκιτητικώτερος.

— Κύριε μαρκήσιε, προσέξατε ! — εἶπεν δὲ συνταγματάρχης ἡσύχως. — Υποφέρω τὰς βαναύσους ὑβρεις, ἀλλὰ καὶ ἡ ὑπομονή μου ἔχει δρικ. Σᾶς παρακαλῶ, ἀκολουθήσατε τὸν δρόμον σας.

Καὶ ταῦτα λέγων, δὲ συνταγματάρχης ἡθέλησε νὰ ἔξακολουθήσῃ τὸν δρόμον του.

— Λαχ ! ἐκραύγασεν δὲ μαρκήσιος παροργισθεὶς. — Εἴτε πλέον ἐκ τῆς ἀταράχου στάτεως τοῦ θύματος. — Φοβεῖσαι λοιπόν ; ἀφοῦ προέπεμψες μίκην κνήμην καὶ ἐνα βραχίονα διὰ νὰ σοὶ προετοιμάσσουν τὴν κατοικίαν, Οὐδὲν πάγγις διὰ νὰ τοὺς ἀνταμύσῃς, ή δὲν εἶμαι ἄξιος τοῦ δινοματός μου ! Εμπρὸς ἔτεις, ἔξακολούθησε στρεφόμενος πρὸς τοὺς φίλους του. Σπρώξατε μὲ τὰς ὑποδήματά σας αὐτὸν τὸν σκύλον ὑπὸ τὸν φυνδόν, διὰ νὰ ἴδω καλά πῶς θὰ τὸν ξυρφίσω.

— Όπίσω, ἐφώναξεν δὲ συνταγματάρχης πρὸς τοὺς γέους, οἵτινες καὶ διὰ ταυτομάζοντα νὰ ῥιθῶσι κατ' αὐτοῦ. — Εάν ποτε ἡκούσατε νὰ δημιλῶσι περὶ τοῦ πράγματος, τὸ διποτόν δινομάζεται τιμὴ, θέλατε, ἀναγκάζομαι νὰ ὑπερασπισθῶ ἐμαυτόν.

Ο μαρκήσιος εἶχεν καὶ ἀνασύρει ἐκ τῆς ῥάβδου του μακρὸν ξύφος· δὲ συνταγματάρχης ἐξήγαγεν ἡσύχως τὸ ίδιον του, τὸ ὅποιον δὲν εἶχεν ἀκριν, καὶ ἦτο κατὰ τὸ ήμιτυ βραχύτερον ἐκείνου τοῦ μαρκήσιου.

— Κάμιλλε, εἶπεν οὗτος πρὸς ἐνα τῶν φίλων του, ἔτσο μάρτυς τοῦ ἀγ-

θρώπου τούτου. Θά σέ δώσω ἀπόδειξιν ότι σὲ ἡνάγκασσα ἐγὼ καὶ ἔπειτα  
Θά σὲ καθαρίσω διὰ φαινικοῦ δέξεως. Τέ νὰ κάμω, ἀφοῦ ἐγὼ μονομαχῶ μὲ  
αὐτόν!

— Οὐδενὸς ἔχω ἡνάγκην, εἶπεν δὲ συνταγματάρχης.<sup>3</sup> Εὖν πρόκειται περὶ<sup>4</sup>  
προμελετημένης καὶ πληρωμένης δολοφονίας, ἀριστὶ εἰς καὶ μήνος δολο-  
φόνος· ἐάν δημοσίες πρόκειται περὶ ἀπλῆς νεανικῆς ἀπερισκεψίας, δὲν θέλω  
νὰ τὴν συμμερισθῶ δεχόμενος μάρτυρας. Εἰσθε ἔτοιμος;

‘Η γλῶσσα καὶ ἡ συμπεριφορὰ τοῦ συνταγματάρχου ἔξεπληξαν ὄλίγον  
τὸν μαρκήσιον καὶ τὸν φίλους του, οἵτινες ἡννόουν ἐπὶ τέλους ότι ὁ Ἀν-  
θρωπος ἔκεινος, μὲ τὸν δποῖο, θύμελον νὰ διασκεδάσωσιν, ἢτούσιας πλέον  
τι ή διατάσσειν τοῦ λοχίου ἐδείκνυεν. ‘Αλλ’ ἥδη ἡτον ἀργά διέκ τι  
διπισθοχωρήσῃ· δὲ λοχίας εἶχε λάβει ἀμυντικὴν θέσιν.

Τρομερὰ καὶ ἀγωνιώδης σιωπὴ ἐπεκράτει. Η ζωηρὰ τοῦ μαρκήσιου συ-  
διάλεξις εἶχε σύρει εἰς τὰ παράθυρα διάφορα πρόσωπα.

Τὰ διπλακά ἀπόστραψαν ἔξι ἑρυθρᾶς λάμψεως, φωτίζομένης ἀπαισίως ὑπὸ<sup>5</sup>  
τοῦ ἡμισθέστου φανοῦ. Πάντων αἱ μορφαὶ ἡσαν ωχραὶ ἐκ συγχινήσεως.  
Ἐπρόκειτο νὰ χυθῇ αἷμα, χωρὶς νὰ δυνηθῇ τις νὰ μάθῃ οὔτε διὰ ποτῶν  
οὔτε δικτί.

‘Εκ τῆς ἀπλῆς στάσεως τοῦ συνταγματάρχου ὁ μαρκήσιος ἐνόησεν ότι  
εἶχεν ἀπένοιγτί του δεινὸν ξιφομάχον, διστις ὑπέμεινε καὶ ἐταπεινοφρόνει  
ἀκριβῶς διότι συνηρθάνετο τὴν προσωπικὴν του δύναμιν. ‘Ο μαρκήσιος,  
εἶχεν ὑπὲρ αὐτοῦ τὴν γνῶσιν τοῦ δπλου, τὸ φῶς, τὴν ἡλικίαν, τὴν εὐ-  
καρπίαν· δὲ συνταγματάρχης, τὸ σπουδαιότερον, τὴν συνείδησιν ἐλευ-  
θέρων.

Δὲν θὰ περιγράψωμεν τὰς λεπτομερείας. ὅλης τῆς παραδόξου ταύ-  
της μονομαχίας. Μετὰ πέντε λεπτὰ ὁ μαρκήσιος ἐπιπτεῖ κακιέως τραυμα-  
τισθεὶς κατὰ τὸ στῆθος, δὲ συνταγματάρχης ὠδηγεῖτο εἰς τὴν ἀστυ-  
νομίαν ὑπὸ περιπόλου διαβιχιασθῆς τυχαίως ἐκεῖθεν κατ’ ἐκείνην τὴν  
στιγμήν.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ι'.

### ΚΑΣΤΕΛΛΑΜΑΡΕ.

Μετὰ τὴν πρώτην ἐκείνην παράστασιν, ἡ Ὀνδίνη εἶχε γίνει τοῦ συρμοῦ.  
Η ἀριστοκρατικωτέρη μερὶς τῆς κοινωνίας τῆς Νεκπόλεως ἦνοιγεν εὐχα-  
ρίστως πρὸς αὐτὴν τὰς αἰθεύσας της. ‘Ο ‘Ρῶτος πρίγκηψ Μοργανώφ  
τῇ εἶχε προσφέρει λαμπρὸν οἴκημα καὶ ἐκατὸν πεντάκοντα χιλιάδων  
φράγκων εἰσδῆμον· δὲ μαρκήσιος Δεδιάγο τὴν εἶχεν ἀπαγάγει· δὲ πρέ-  
σβις τῆς Γαλλίας, πρίγκηψ de Joinville, τῇ εἶχε προτείνει νὰ ψάλῃ εἰς

τὸ θέατρον τῶν Παρισίων. Δὲν ἔχομεν καὶ δὲν νὰ ἔξαχοι βώσωμεν τίνις τρόπῳ εἶχε μάθει, πιο μέχρι τοῦδε διηγήθημεν· τὴν μονομαχίαν δηλ. τοῦ λοχίκ Τάκαμε θάλασσα, καὶ δὲν οὖτος ἦτο βαρῶνος καὶ συνταγματάρχης τοῦ Γαλλικοῦ στρατοῦ, καὶ, ἐκτὸς τούτου, πατέρης της. Αἱ γυναικεῖς ὑποκρύπτουσι τέσσα μυστήρια! Παραχλείπομεν λοιπὸν πάντα ταῦτα, καὶ τὴν ἐπιχνευσίσκουμεν, μετά τινας μῆνας, συνδιαλεγομένην μετὰ τοῦ κυρίου Γαβριήλ.

— Θὰ ὑπάγω εἰς Παρίσιους, τῷ ἔλεγε, συνοδευομένη ὑπὸ τοῦ Δονιζέτη, καὶ θὰ παρακαλέσω τὸν πρίγκηπα de Joinville νὰ ἀπαιτήσῃ παρὰ τοῦ αὐτοκράτορος τὴν ἀναγνώρισιν τοῦ τίτλου καὶ τοῦ βαθμοῦ τοῦ πατρός μου. Θὰ στείλω δὲ εἰς τὸν πατέρα μόνη, ἐντὸς χρυσῆς θίκης, τὴν κοινοποίησιν τοῦ ἐπὶ τῶν στρατιωτικῶν τῆς Γαλλίας ὑπουργοῦ, χωρὶς ὅμως καὶ τῷ εἶπω τίς εἰμαι. Δὲν θέλω νὰ μ' ἐπιχνεύῃ ὑπὸ τὰ δνόματα τῆς Ἔλευθης ἢ τῆς Ὀνδίνας, τὰ δποῖα. Θὰ τῷ ἐπιχνεφέρωσι λυπηράς ἀναμνήσεις. Θέλω νὰ μὲ γνωρίσῃ ὑπὸ τὸ δνομα τοῦ συζύγου μου.

— "Δ! ἔχομεν καὶ σύζυγον ὑπ' ὄφιν, εἶπεν ὁ κύριος Γαβριήλ.

— Μάλιστας καὶ πρὸ πολλοῦ. Ἄγαπῶ τὸν Βρούτον, ἀφ' ἣς οἱ ὄφικλιμοὶ μητρὸς συνηντήθησαν ἐκ τῶν παραθύρων μας. Δι' αὐτὸν καὶ μόνον θίθελον νὰ μείνω τιμία κόρη. Ἐὰν ἐπάλσαις ἐπὶ τοσοῦτον κατὰ τῆς δυστυχίας, μόνον δι' αὐτὸν τὸ ἔκαμψ. Ἐπίστευσα δὲν καὶ αὐτὸς μὲ ἡγάπαι· ἀλλὰ τὸν ἐπανεῖδον αἰσχρὸν, σκυθρωπὸν, ὑπὸ τὸ βάρος τοσιδέρμους λύπης. Κύριος Γαβριήλ, θέλω νὰ μάθω τὸ μυστήριον τοῦτο καὶ σᾶς ἐκάλεσα.

— Ο κύριος Γαβριήλ ἔσιώπη.

— Κύριος Γαβριήλ, ἔξηκολούθησεν ἢ Ὀνδίνα, ἐκν πούκηται περὶ μυστικοῦ τίνας, δὲν ἀπαιτῶ νὰ τὸ μάθω. Ἀλλ' ἐκν δ Βρούτος εἶναι θύμος σκοτεινῆς τινος σκευωρίας, — διπως μοὲ λέγει θλιβεράς τις προαίσθησις, — τὰ πάντα θὰ τολμήσω ἵνα τὸν ἐλευθερώσω! Μὲ γνωρίζετε, κύριος Γαβριήλ· ἐὰν ἔχω τὸ κελάδηρα τῆς ἀγδόνος καὶ τὸ βλέμμα τῆς περιστερᾶς, ὡς λέγουσι, ἔχω καὶ τοὺς δύνυχας τῆς τίγρεως!

Μετά τινας στιγμὰς σκέψεως, ὁ κύριος Γαβριήλ ἀπήντησε: Θὰ σᾶς βοηθήσω, κυρία, εἰς τὰς ἐρεύνας σας. Ἀλλὰ, διὰ νὰ ἀρχίσωμεν, πηγαίνετε νὰ εὑρητε τὸν μαρκήσιον εἰς Καστελλαμάρα.

— Δὲν θὰ ὑπάγω μόνη, ἀπεκρίθη ἡ Ὀνδίνα. Ἀπὸ τῆς σήμερον εἶπαν ἡ θυγάτηρ τοῦ συνταγματάρχου.

— Θὰ σᾶς συνοδεύσω. Καὶ ἔστε βεβαία ὅτι ἡ ἀστυνομία οὐκ ἀπολέσῃ τὰ ἔγκυη μας.

— Δέχομαι. Ἐς αὔριον.—

Τὴν ἐπαύριον, κατὰ τὰς 8 π. μ. δ ὑπηρέτης ἀνήγγειλεν εἰς τὴν Ὀνδίνα τὸν κ. Adam Tugmatton.

— Δὲν γνωρίζω τὸ ζῶον τὸ φέρον τοιοῦτον δνομα, καὶ δὲν δέχομαι, εἶπεν ἡ Ὀνδίνα, τελειόνουσα τὸν καλλωπισμόν της.

Ο υπηρέτης ἔφερε τὴν ἀπόντησιν ταύτην, μεταφράζων δόμως τὴν λέξην ζῶος διὰ τοῦ μιλόρδου.

— Αόσσο ! . . . εἶπεν δὲ μιλόρδος Adam. Εἰπέτε εἰς τὴν χυρίχη διὰ τοῦ μιλόρδου.

— Απαντήσατε εἰς τὸν Adam αὐτὸν διὰ τῆς φύλλας τῆς συκῆς καὶ, ἐὰν ἔχῃ ἀνάγκην νὰ μοι διμιλήσῃ, δύναται νὰ καταθέσῃ τὸν λόγον του παρὰ τῷ θυρωρῷ.

— Εἰπέτε εἰς τὴν δεσποινίδα διὰ τοῦ μιλόρδου.

— Εἰπέτε εἰς τὸν μιλόρδον διὰ τοῦ μιλόρδου. Εἴτε δὲ τὸν λόγον του παρὰ τῷ θυρωρῷ νὰ μὲ ἀναμένῃ μέχρι τῆς ἐπιστροφῆς.

— Εἰπέτε εἰς τὴν χυρίχη διὰ προτιμῶς νὰ τὴν συναδεύσω ἐγὼ καὶ νὰ ἀρήσω ἐδῶ τὸν λόγον μου νὰ τὴν ἀναμείνῃ.

— "Ἄς υπάγῃ εἰς τὸν διάβολον ! ἐφώναξεν ἀνυπομονοῦσα τὴν Ονδίνα.

— Αόσσο ! — εἶπεν δὲ μιλόρδος, παρακαλῶ λοιπὸν τὴν δεσποινίδα νὰ μὲ συστήσῃ εἰς τὸν διάβολον, διότι δὲν ἔχω τὴν τιμὴν νὰ τὸν γνωρίζω.

Η ἐπιμονὴ τοῦ ἀνθρώπου τούτου ἡρέθισε τὴν Ονδίναν, τῆς ἐπερίμενες κατὰ τὴν δρακονέκείνην τὸν κύρ Γαβριήλ διὰ νὰ υπάγουν εἰς Καστελλαμάρε.

Δὲν υπῆρχαν εἰσέτι σιδηρόδρομοι εἰς τὸ βασίλειον τῆς Νεαπόλεως.

— Ας εἰσέλθῃ λοιπὸν, εἶπεν εἰς τὸν υπηρέτην, καὶ τὴν ἄμαξαν ἀς περιμένῃ πρὸ τῆς θύρας.

Ο υπηρέτης εἰσάγαγε τὸν μιλόρδον Adam Tugmullen, ἔκλεισε τὴν θύραν καὶ ἀπεμακρύνθη βραδέως καὶ υπομειδιῶν πανθρῶς. Μόλις δόμως προύχώρησε τινὰ βήματα, ἥκουσεν ἡχηρὸν γέλωτα τῆς χυρίχης, καὶ, μετὰ πέντε λεπτῶν, δὲ μιλόρδος καὶ τὴν Ονδίναν κατήρχοντο τὴν κλίμακαν, συναμιλοῦντες εὐθύνως, εἰσήρχοντο εἰς τὴν ἄμαξαν, καὶ δὲ μιλόρδος ἐλεγεν εἰς τὸν ἄμαξηλάστην : — Εἰς Καστελλαμάρες.

Ο μιλόρδος — οἱ ἀναγνῶσται τὸν ἀνεγνώσκουν βεβαίως — ἦτο δὲ κύρ Γαβριήλ, μετημφιεσμένος εἰς γυνήσιον "Αγγλον, μὲ τὰ παροιμιώδη ἐρυθρὰ γένεια, τὰ ιστορικὰ δρθὰ φωκόλ, τὰ ἀναπόφευκτα τετράγωνα πανταλόνια, καὶ τὰ ἔθιμα διπηγγαῖα υποδήματα. Δὲν ἐλησμόνει οὔτε τὰ ὀπαρέμφατα δμιλῶν.

Ἐφθικταν εἰς Καστελλαμάρες τὴν ἐσπέραν.

Τὴν ἐπιοῦσαν ἀνέθησαν ἔφιπποι τὸν λοφίσκον ἐφ' οὗ εύρισκετο τὴν παγίδας τοῦ πρίγκηπος τῆς Καπέρτης, ἐν τῇ ακτῷ δὲ μαρκήσιος Δεδιάνο. Ἐκτεταμένος κῆπος, περιπεφραγμένος υπὸ σιδηρῶν κιγκλίδων, προηγεῖτο τῆς οἰκίας. Πρὸ τῆς θύρας τοῦ κήπου περιέμενε λαμπρὰ ἄμαξα.

— Μοὶ φάνεται διὰ τοῦ γνωρίζω τὸν ἄμαξηλάστην, εἶπεν δὲ κύρ Γαβριήλ· Περίεργον.

Εἰσελθὼν δὲ εἰς τὸν κῆπον μετὰ τῆς Ονδίνας, παρετήρησε δευτέραν ἄμαξαν ἀγοραίσιν πρὸ τῆς οἰκίας.

— "Ας άναπτυχθῶμεν όπο τὴν σκιάν τῶν δένδρων τούτων, εἶπεν δὲ κύριος Γαβριήλ. "Οταν θὰ ἔξελθῃ δὲ Βροῦτος, μηδὲν θὰ ἀναβήῃ παρὰ τῷ μαρκησίῳ, ἐγὼ δέ θὰ σᾶς περιμένω ἐδῶ μετὰ τοῦ Βρούτου, καὶ οἱ τρεῖς δόμοι θὰ ἀπέλθωμεν εἰς Νεάπολιν.

Μόλις δὲ κύριος Γαβριήλ ἐπελείωνε τὰς λέξεις ταύτας, δύο ἐκπυρσοκροτήσεις πιστολέους ἤκουόσθησαν. "Ανθρώπος τις, ἀσκεπῆ ἔχων τὴν κεφαλὴν, κατῆλθε δρομακτὸς τὴν κλίμακα τῆς οἰκίας, καὶ διῆλθε πρὸ αὐτῶν ὡς ἀστραπή.

— "Ο Βροῦτος! — Ανέκραξεν συγχρόνως ἡ Ουδίνη καὶ δὲ Γαβριήλ.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ζ'.

### ΜΙΚΡΑ ΕΠΕΙΣΟΔΙΑ

"Η πριγκήπισσα τοῦ Kerson ἐπερίμενε πρὸ τῆς παρούσας ὥρας ἐν τῇ μικρᾷ αίθούσῃ πλησίον τοῦ γραφείου τοῦ κόμητος Ρούτζ.

"Πτο γυνὴ τεσσαράκοντούτις, ἀλλ' οἱ πλέον ἐξηγημένοι, οἱ πλέον τολμηροὶ θήσαν τῇ δώσει μόλις 25 ἑτδυν ἡλικίαν. Πάντες οἱ Νεαπολιτανοὶ τὴν ἐγνώριζον ὡς ἐκ τῆς Θουμασίας δροιδτητός της μετὰ τῆς Βασιλομήτορος. Θὰ ἔλεγέ τις ὅτι θέσαν δίδυμοι ἀδελφαί, ἐὰν ή μὲν βασίλισσαν δὲν ἦτο γεννημένη ἐν Ισπανίᾳ, ἢ δὲ πριγκίπισσαν ἐν Πολωνίᾳ... Οὔδετες ἐγνώριζε ποῦ κατώκει. Ἐλέγετο χήρας Πολωνοῦ στραγγυγοῦ, καὶ ἐρχόνετο μόνον εἰς τὰς οἰκίας τῶν πτωχῶν. Ἰδού τὸ πᾶν. "Ισως δὲ κόμης Ρούτζ, γνωρίζει πλειότερο, ἀλλὰ δὲν ἔχομεν τὴν ἀδιακριτίαν νέο τὸν ἐρωτήσωμεν.

"Ἐπερίμενε πρὸ μιᾶς ὥρας, ἀνυπομόνως, ὃς λέαινας ἐν τῷ κλωνῷ της. Αἴρνης ἡ θύρα ἡγεφχθη, καὶ δὲ Βροῦτος ἐφένη ἐπὶ τοῦ φλοιοῦ. Εἶχε τὰς παρειάκας περιτετυλιγμένας διὰ λινοῦ.

— Τί εἶνε ἀντό; — θρώτησεν ἡ πριγκίπισσα.

— Πληγή.

— Πληγή; καὶ πῶς;

— Σφριρα πιστολίου ἔκοψε τὸ οὖς μου καὶ ἐπλάγωσε τὴν παρειάν μου.

— Θεέ μου! Μονομαχία;

— "Οχι, κυρία, ἀποτυχοῦσα δολοφονία.

— Τίς;

— Ο μαρκήσιος Δεδίανο.

"Η πριγκήπισσα ὠχρίασε καὶ ἐσιώπησε. "Ο δέ Βροῦτος, καθήσας πλησίον αὐτῆς τῇ εἶπε:

— Κυρία, θὰ σᾶς ἀποκαλύψω τι.

— Τί λέγεις; Βροῦτε;

— Κυρίx, οὐ μὲ περιφρονήσητε βεβαίως καὶ θὰ ἔχητε δίκαιον· δὲν δικαιολογοῦμαι. 'Αλλ' οὐδέποτε θὰ μὲ περιφρονήσητε ὅσον ἐγὸν περιερρυητα ἐμαυτὸν ἀφ' ἡς ἔθεται τὸν πόδα εἰς τὸ καταγόγιον τοῦτο.

— Κύριε, εἶπεν ἡ πριγκήπισσα προσθεβλημένη.

— Σας παρακαλῶ, κυρίx, μὴ παρεξηγήσητε τοὺς λόγους μου. Δὲν ἔχω πεῖραν τοῦ κόσμου. 'Αλλ' ἐάν οἱ λόγοι μου σᾶς προσθάλλωσιν, ἐστὲ βεβαίητι ἡ καρδία μου σᾶς ὑπολήπτεται θυμέως.

— Καὶ τίς εἶνε ἡ παραδίδοξος αὕτη ἀποκάλυψις εἰς ἣν τόσον παραδίδεις μὲ προετοιμάζετε;

— Πρέπει νὰ ἀρχίσω πόρρωθεν, κυρίx, διὸ νὰ σᾶς ἐξηγήσω ὅλην τὴν διαγωγὴν μου. "Εχετε καιρὸν καὶ διάθεσιν νὰ μὲ ἀκούσητε σῆμερον;"

— 'Ομιλεῖτε· ἔχω καιρόν.

— Πρέραν τινα ἐκλήθην νὰ ἐπισκεφθῶ νεάνιδά τινα, ἥν ἄλλος τις ίατρὸς ἐπετέπετο καὶ ἐφόνευε, τὴν θυγατέρα τοῦ κόμητος Ρούκ ήταν Λαζαρίδα. Η νεᾶνις ἦτο ἔγκυος.

— Τίς ἦτο ὁ ἐραστής της;

— Ο μαρκήσιος Δεδιάνο.

— Ο Ἀθλιός! ἀνέκρεξεν ἡ πριγκήπισσα

— Μετέβαλκ τὴν θεραπείαν, καὶ ἡ νεᾶνις ἐσώθη ἐκ βεβαίου κινδύνου. Ο κόμης ἐξ εὐγνωμοσύνης βεβαίως, μὲ προσεκάλεσεν εἰς γεῦμα μετ' αὐτοῦ καὶ τὴν θυγατέρας του, τὴν ὁποίας ἦθελε νὰ σώσω καὶ τὴν τιμὴν, ὡς ἐλεγεν, ἀφοῦ τῇ ἔσωπα τὴν ζωήν. Μετὰ τὸ γεῦμα, ἀφοῦ ἐμείναψεν μόνος ἕκουσα τὰ σχέδιά του.

— Καὶ ποῖας ἦσαν τὰ σχέδια αὐτός;

— Αδύνατον νὰ σᾶς τὰ ἐκτυλίξω ὅλα. Συγκεφαλιώσυνται εἰς τὸ ἑξῆς: «Δάρδετε σύζυγον τὴν θυγατέρα μου, ητις εἶνε ώραία καὶ εὐγενὴς, καὶ ἐγὼ θὰ σᾶς προστατεύσω καὶ θὰ σᾶς δώσω λαμπρὰν θέσιν».

— Καὶ ἐνεδώκατε;

— Επεκέφθην δύο ἡμέρας... συνεβούλευθην φίλον τινά... καὶ ἐδέχθην συλλογίζομενος,—ὅχι τὰ πλούτην καὶ τὸ δνομά της,—ἄλλ' ὅτι θὰ ἀποδώσω τὴν τιμὴν εἰς ἀπατηθεῖσαν κόρην, καὶ πατέρας εἰς τὸ γεννηθόσιμενον δρφανόν.

— Αθλιός!

— Τρέχετε, πριγκήπισσα. Μόλις ἐφάνη ὅτι ἐπράττον γρωτάκην καὶ εὐγενῆ πρᾶξιν προστατεύων τὴν δυστυχῆ ἐκείνην νεάνιδα. 'Αλλ' ο, τις ἐπρεπε νὰ μὲ φωτίσῃ ἐάν εἶχον πεῖραν τοῦ βίου; ο, τι μ' ἐφώτισεν ἐπειτα, εἶναι οι δροὶ τοῦ συνοικεσίου.

— Καὶ τίνες ἦσαν;

— Ο γάμος ἐπρεπε νὰ μείνῃ υπατικός καὶ γὰρ ζήσω χωριστὰς ἀπὸ τῆς συζύγου μου.

— Χωριστά! — οὐέκραξεν ἡ πριγκίπησσα, — καὶ ὑπήκοούτας;

— Μάλιστα, πριγκίπησσα, καὶ εἶμαι εἰσέτι· ζένος πρὸς τὴν γυναικαν αὔτην.

‘Η πριγκήπισσα τὸν ἡσπάσθη ἐνθουσιασμός ἐπὶ τοῦ μετώπου. ‘Ο Βρούτος ἔξηκολούθησεν:

— Τὴν ἐνυμφεόθη λοιπὸν, ἀλλ’ ἡ Καικιλία δὲν μὲν ἡγάπω, καὶ μοὶ τὸ εἶπε. Τοῦτο ὑπῆρξεν ἡ δυστυχία μου . . . τὴν ἡγάπων! Ή ἀντίστασίς της μ’ ἐσαγήνενσεν. Έὰν μὲν ἡγάπη ζωες θὰ τὴν περιεφρόνουν.

— “Επειτα;

— Δὲν ἔτελείωσα. Μένει νὰ σᾶς ἀποκαλύψω τὸ χειρότερον, καὶ σᾶς παρκακλῶ, κυρία, νὰ ἔσθε εὔσπλαγχνος πρὸς τὴν μεταμέλειάν μου.

— Όμιλεῖτε.

— ‘Ο Ρούτζ μοὶ ώμίλησε κατ’ ἀρχὰς ρυστηριωδῶς πως περὶ τοῦ ἔργαστηρίου του. Εννόησε ὅτι ὑπῆρχε τι τὸ σκοτεινόν. ‘Εξήτησα, ἀπήτησε ἔξηγήσεις . . . καὶ τότε, ἀναγκασθείς, μοὶ ώμίλησε περὶ τοῦ δωματίου τούτου . . . περὶ ὑμῶν . . .

— Καὶ τί σᾶς εἶπε; φταίτω δληγει τὴν ἀλήθειαν.

— Θὰ τὴν εἶπω· ἀπεφάσισα νὰ ἔξιλεωθῶ διὰ πλήρους ἔξομολογήσεως. Τὸ δωμάτιον τοῦτο, κυρία, εἶναι τὸ εἰσόδημό του· προσπαθεῖ νὰ τὸ εὑρίσκητε πάντοτε θελητικό. Φοβεῖται μήπως, εὑρίσκουσαν αὐτὸν ἢ πληκτικόν, τὸ ἐγκαταλείψῃτε. Νὰ προσφέρῃ εἰς ὑμᾶς ἀνθρωπόν τίνα συνδεδεμένον πρὸς ἑκατὸν διὰ τῶν λεσμῶν τῆς συγγενείας, ίδοι τὸ εύφυες ἐπινόημα τῆς ἐμπορικῆς του διανοίας. Εἶναι φαῦλος καὶ φιλάργυρος, ίδοι τὸ ἐγκλημά του. Τὰ ίδια μου εἶναι χειρότερα.

— “Ἄς ἀκούσωμεν.

— Μοὶ ἔξήγησέ πως τὰς θεωρίκες του περὶ ἀλληλεγγύης. καλύπτων τὸ ἀποτρόπαιον μέρος, δπερ μοὶ ἐφύλαξτεν. ‘Ο χαρακτήρος μου, τὸ γνωρίζετε, εἶναι φιλάδονος καὶ ἀσθενής. ‘Ημην περίεργος νὰ ἴδω ἐκ τοῦ πλησίου τὰς Ἑλευσίνιας ταῦτα μυστήρια, ως γυνήσιος ἐπαρχιώτης. ‘Ημέραν τινὰ μὲ ἐσύστησε πρὸς ὑμᾶς . . . ήσθε ἀσθενής . . .

— Τὸ ἐνθυμοῦμα;

— Όμιλήσαμεν. Σᾶς ἔξήτασσα ως λατόδες, οὐχὶ ως ἀνθρωπος;

— “Α! Καὶ σᾶς ἐφάνητη πράγματις ἀσθενής;

— Μάλιστα, κυρία, πολὺ ἀσθενής. Διὰ τοῦτο καὶ μόνον ἔξηκολούθησα νὰ θέλω νὰ εἰσέλθω εἰς τὸ δωμάτιον τοῦτο. ‘Αλλως, θὰ ἐπληγταὶ ὑμᾶς καὶ ἐμαυτόν. — ‘Η πριγκήπισσα, ἐκάλυψε τὸ πρόσωπον διὰ τῶν χειρῶν της, οὐδεμίαν προφέρουσαν λέξιν. ‘Ο Βρούτος ἔξηκολούθησεν:

— Μάλιστα, κυρία, ήσθε ἀσθενής. Η ἀσθένειά σας, νευρική, ἔχει ἐν τῇ νοσολογίᾳ ὄνομά τι, τὸ ὄποιον δὲν σᾶς ἐπαναλαμβάνω. Διέγνωσα τὴν ἀσθένειά σας ἐκ τῆς πρώτης ἡμέρας καθ’ ἥν σᾶς εἶδον, τὴν ἐμελέτησα,

καὶ ἡτούθην τύψιν συνειδότος, διότι σᾶς συνεβούλευσα ως ἀντιφέρωμακον μαρκήσιον τινὰ ἢ Ἐλβετὸν ταχυματάρχην. Ἐδέχθην τὸν ἔρωτό σας ως μυστικὸν τῆς ἐπιστήμης μου, ως δόγμα πίστεως. Καθ' ἡμέραν ἐπανήγορον δι' ὃ, τι ἐπραττον, ἀλλὰ παρηγορούμην συλλογιζόμενος ὅτι σᾶς ἐθερζεύσουν. Τὸν ἔγκλημά μου εἶναι δτι σᾶς ἐλυπήθην καὶ δὲν σᾶς ἥγαπηκα. Μετεχειρίσθην τὴν ἀτιμίαν ως ἥθελον εἰς ἀλλας ἀσθενείας μεταχειρίσθη τὸ πρωτεικὸν δῖν ἢ τὸ ἀρσενικόν.

— Καὶ διατί ἐσιωπήσατε μέχρι σήμερον;

— Διδτι, κυρία, ἐὰν ἀπεσυρόμην, οἱ μαρκήσιοι καὶ οἱ ταχυματάρχαι ἥθελον σᾶς μεταχειρίσθη ἐλαχρύσι, σᾶς ταπεινώσῃ, σᾶς ἔγκκταλείψῃ. . . Μέννοετε, κυρία;

— Ἐξακολουθήτε σᾶς κρίνω.

— "Εκριναί ὁ λόιος ἐμαυτὸν, κυρία, καὶ ἥλθον νὰ σᾶς κοινοποιήσω τὴν ἀπόφασίν μου.

— Τὴν ἀπόφασίν σας;

— Μάλιστα, κυρία. Αύτο σφαῖραι πιστολίου, δι' ὃν ἐπληγώθην ποδὸλίγου. . .

— Τί σημαίνει αὐτό;

— Νύκτα τινὰ μοὶ ἔφεραν εἰς τὸ γοσοκούμενον τὸν μαρκήσιον Δεδιάνο πληγωθέντα ἐν μονομαχίᾳ. Ἐγνώριζον τὴν ἴστορίαν τοῦ ἀνθρώπου τούτου. Εἶχε διαφθείρει τὴν νεάνιδα, ἣτις ἔγεινε ἐπειτα σύζυγός μου. Εἶχο ἀπηγάγει τὴν θυγάτερα τοῦ στενωτέρου φίλου μου, τὴν ἔμελον νὰ συζευχθῇ καὶ τὴν σύγαπει εἰπέται ὡς ἀδελφήν, ἐνῷ αὐτὴ μὲ ἀγαπᾷ, ἵσως δι' ἄλλου ἔρωτος. . .

— Τὸ δνομέα της;

— Δὲν πρόκειται περὶ αὐτῆς. Ο μαρκήσιος εἶχε πληγῶσαι ἐν ἀτίμῳ μονομαχίᾳ τὸν πατέρα τῆς νεάνιδος αὐτῆς, καὶ ὁ πατήρ αὐτὸς εὑρίσκετο ἐν τῇ φυλακῇ. Δὲν εἶχον δίκαιον μασθῆν αὐτῶν; . . . Ἀλλὰ τὸν φέρουσι πληγωθέντα πρός με. Ο ίκτρὸς ἐπισκιάζει ἐν ἐμοὶ τὸν ἀνθρώπον. Βλέπω ἐν αὐτῷ μόνον τὸν ἀσθενή, ἐν καθηκον νὰ ἐκπληρώσω . . . καὶ τὸν ίκτρεύω.

— Εὔθη!

— "Εχετε δίκαιον. Ο μαρκήσιος, κακταδιωκόμενος παρὰ τῆς ἀστυνομίας, εὗρεν ἀσφαλές δισυλον ἐν τῇ ἐπαύλῃ τοῦ πρίγκηπος τῆς Κασέρτης, ὃπου μὲ προσεκάλεσεν. Εἰσῆλθον ἐν τῇ αἰθούσῃ, καὶ παρεκλήθην ὑπὸ τοῦ ὑπηρέτου νὰ περιμείνω ἐπ' ὀλίγον, διότι ὁ μαρκήσιος ἐδέχετο ἐπισκεψίν τινα. Ἐπερίμενα ἡμίσεικν βραχναὶς ὑπὸ θλιβερᾶς προκατήτεως. . . . Ἐπὶ τέλους ἡ θύρα ἤνεῳχθη καὶ γυνὴ τις κεκαλυμμένη, ἔφενη ἐπὶ τοῦ φλοιοῦ, συνοδευομένη ὑπὸ τοῦ μαρκησίου. Δὲν μὲ εἶδον. Η μαρδίκη μου ἐπελλε σφοδρά. Αποχαιρετίζουσα τὸν μαρκήσιον ἡ γυνὴ ἦ-

γειρε ὀλίγον τὴν κακλύπτρεν τῆς; Ήντο· τὸν φιλήσῃ. Ἡγέρθην βισίως . . . ;  
εἶχον ἀναγνωρίσει τὴν Καικιλίαν, τὴν σύζυγόν μου. Ὁριγησκ κατὰ τοὺς  
μαρκησίου . . . ἀλλὰ δύο σφκίρκις ἔσχισαν τὴν ἐπιδερμίδα τῆς κεφαλῆς  
μου, καὶ ἐπλήγωσαν τὸ οὖς εἰς τὴν παρειάν μου. Οἱ ὑπηρέται εἰσελθόν-  
τες μὲν ἔρριψαν ἐκ τῆς κλίνυσκος, ἵσως διὸ νὰ προφυλάξσωσι τὸν κύριον τῷν  
ἀπὸ ἐγκλήματος. Ἐφυγον . . . καὶ οἴδού με!

— Θεέ μου ! καὶ γίνονται τοιχῖτα ἀτιμωρηταί . ἐν Νεαπόλει :

— Δύο μόνον πράγματα δὲν γίνονται απιμωρητεῖ ἐν Νεαπόλει, κυρίκ, νὰ ἀγαπᾶς τις τὴν πατρίδα του, καὶ νὰ ποθῇ τὴν ἐλευθερίαν! 'Αλλ' οὐ τελειώσωμεν. Τὸ τελευταῖον τοῦτο συμβεβηκός, διέσχισε τὸν πρὸ τῶν δφθικλιμῶν μου πέπλον. 'Απὸ τῆς χθὲς ἔξετάζω τὴν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο δικγωγήν μου, καὶ δὲν εὑρίσκω ἕνας κακὸν λόγον, ἵνα τὴν δικαιολογήσω πρὸ τῆς συνειδήσεώς μου. Χθὲς, τῷ πατρὶ ἔτι ἀπλοῦς τις ἐπαρχιώτης, καὶ ήδην ατό τις νὰ μὲ συγχωρήσῃ. Σήμερον, ὅτε γνωρίζω δλην τὴν ἔκτασιν τῶν πράξεών μου, θὰ τομηθείας ἐδὺν ἔξηκολούθουν. Περιφρονῶ πολὺ ἐμαυτὸν, καὶ θέλω νὰ ἀπαλλαχθῶ τῆς περιφρονήσεως τῶν ἄλλων. Χαίρετε, κυρίκ!

‘Ο Βρούστος ἡγέρθη τναξ ἔξελθη. ‘Η πριγκήπισσαν ἔλαχε τὴν χεῖρά του,  
καὶ τῷ εἶπε :

— Περιμένετε μέχρι της αύριου. Σας δεσμόλω γίνεται πάγια.

— Θὰ σᾶς ὑπακούσω, Κυρία.

Καὶ ταῦτα λέγων δὲ Βροῦτος, ἔγειρεν ἥδη τὸ πκραπέτασμα τῆς θύρας  
ἔνας ἐξέλθη, οὗτος οὐ ποιγκήπιστα τῷ εἶπεν ἀφελῶς:

— Ιατρὲ, τὸ κυνάριόν μου προσεβλήθη ἐξ ὀδροφοβίας. "Οταν ἔλθῃ τε αὖτοι, σᾶς παρεκκαλῶ γὰρ μοὶ φέρητε τὸ φιλαίδιον τοῦ πρωταικοῦ δέσμου  
· Ο Βαστος ἀπογαιωτήσας ἐξῆλθεν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ζ'

#### TO LAGSTON THE BAPTIST

Τρεῖς μῆνες παρθήλθον ἔκτοτε. Τὰ συμβάντα βαδίζουσι πρὸς τὴν λύ-  
σιν περὶ.

Ο πατήρ τοῦ Βρούτου καὶ ἡ Χελώνη ἀπεβίωσαν.

·Ο μαρκήσιος Δεδέλνο, ἀπαγαγὼν τὴν Καικιλίχν, τὴν ἐφόνευσεν ἐν  
στεγμῇ μέθης καὶ ἔσυγχον εἰς Ηπειρόην.

Ο αὐτὸς Γαβριήλ, πλουτίσας τὸ δρακοντολόγιον του διὰ νέων κωμῳδίων,  
ξέκολουθεῖ ἐνθύμουσιάζων τὸν λαόδυ τῆς Νεαπόλεως.

‘Ο Βροῦτος γενόμενος μελαγχολικώτατος, ἔπειτας βλέπων τὸν κόμητα  
Πούτζ, ἀλλὰ παραχιμένει πάργυτοτε λόγος: Τῇς Αὔλῃς,

‘Ο λοχίς Τάκαμε θάλασσα, συλληρθεὶς κατὰ τὴν νύκτα τῆς μονομαχίας, εὑρίσκετο εἰς τὰς φυλακὰς, ἔνθι περιέμενε τὴν ἡμέραν τῆς δίκης.

‘Η Ὀνδίνα, βοηθουμένη ὑπὸ τοῦ Δονιζέτη καὶ τοῦ πρίγκηπος de Joinville, κατέβηκε πᾶσαν προσπάθειαν ἐν Παρισίοις δπως δ λοχίς Τάκαμε θάλασσα ἀναγνωρισθῇ ὡς συνταγματάρχης τοῦ γαλλικοῦ στρατοῦ καὶ, ἐπομένως, ὡς γάλλος πολίτης.

‘Η δίκη του ἐλέμονες δικαστέσσεις διεθνοῦς ζητήματος. ‘Η πρὸς τὸν συνταγματάρχην διαγωγὴ τῆς νεκπολιτανικῆς κυβερνήσεως προστέθηκε τὴν ἀνθρωπίνην συνείδησιν, τὴν ἡθικὴν, τὴν δικαιοσύνην, καὶ—ὡς ἔλεγεν δ πρέσβυς τῆς Γαλλίας—τὰς διεθνεῖς συμβάσεις, συμφώνως πρὸς τὰς δποίας ἥ νεκπολιτικὴν. Κυβέρνησις ὑπεχρεοῦτο νὰ ἀναγνωρίσῃ τοὺς στρατιώτους βαθμωὺς τοὺς δποίους εἶχον χαρογήσει οἱ γάλλοι Μοναρχαί. Καὶ οἱ μὲν πρεσβευταὶ τῆς Αὐστρίας καὶ τῆς Φραγκούς ὑπερήσπιξαν τὴν βουρβωνικὴν κυβερνησιν, οἱ πρεσβευταὶ δὲ τῆς Αγγλίας καὶ τῆς Πρωσίας, καὶ τοις διπλωματικῶς μείναντες οὐδέτεροι, συγεμένοι τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ γάλλου πρεσβευτοῦ.

‘Ο Βασιλεὺς, μεριμνῶν περὶ τῆς ἀνεξχρησίας του, εἶχε δικτάξει νὰ ἐπιταθῶσιν αἱ κατὰ τοῦ συνταγματάρχου αὐτογράφητες. ‘Η ἀστυνομίκη ἐπέβηλεπε τοὺς συγνάζοντας εἰς τὴν γαλλικὴν πρέσβειαν. ‘Ο ἐρεθισμὸς προήγγελλε σπουδαίας ταραχῆς.

Τὰς ταραχῆς ταύτας ἐπέτεινεν ἥ ἀπόφασις τοῦ συνταγματάρχου, δηλώσαντος δτὶ οὐδένας δέχεται συνήγορον, ἀλλ’ δτὶ θὰ ὑπερχσπίσῃ αὗτὸς ἔκυτόν. ‘Η ἀπόφασις αὗτη εἶχε συνταράξει τὸν Πρόεδρον, τὸ δικαστήριον καὶ τὴν Αὐλήν. Καὶ, πρόγρατι, πῶς νὰ ἀποστομώσῃ τις ἀνθρωποις ὑπερχσπίζοντας ἔκυτὸν καὶ διηγούμενον εὐσγήμως καὶ ἀξιοπεπῶς ἴστορικὸς γεγονότα; Τὰ γεγονότα δὲ ταῦτα ἐφοδεῖτο ἥ Αὐλή. ‘Ηδύνατο δ Πρόεδρος νὰ ἀπαγορεύσῃ τὸν λόγον εἰς κατηγορούμενον, δστις εἶχε κατακτῆσει τὰς σύμπτωθείας τοῦ ἀκροατηρίου, ἐνδεδυμένον μὲν τὴν πτωχὴν στολὴν τοῦ λοχίου, ἀλλὰ φέροντα τὸ παράστημα τὸ δποίον τῷ ἐνεχείρισεν αὐτὸς δ Αὐτοκράτωρ, καὶ δεικνύοντα τὸ διπλωματικὸν συνταγματάρχου καὶ τὸν τίτλον του Βαρώνου;

‘Ἐν τούτοις ἥ ἡμέρᾳ τῆς κρίσεως ἐπλησίαζε καὶ τὸ ἐνδιχφέρον τοῦ κοινοῦ ἐδιπλασιάζετο. Νέον τηλεγράφημα ἀνησύχησε τὴν Αὐλήν. ‘Ο ἐν Παρισίοις πρεσβευτὴς τῆς Νεαπόλεως εἰδοποίει δτὶ ἥ ἀριδὸς Ὀνδίνα ἐπέστρεψεν εἰς Νεάπολιν κομίζουσα εἰς τὸν πρέσβυτον τῆς Γαλλίας ἐπιστολὴς, τῶν δποίων—ἔλεγε—δὲν εἶχε κατορθώσει νὰ ἀποκαλύψῃ τὸ περιεχόμενον, ἀλλ’ εἶχεν ἀφορμὰς νὰ θεωρῇ ὡς σπουδαιοτάτας. . . . .

Τί ἐμπεριεῖχον αἱ ὑπὸ τῆς Ὀνδίνας κομισθεῖσαι πρὸς τὸν πρέσβυτον τῆς Γαλλίας ἐπιστολαῖ;

Τὴν ἐπιστολὴν ὁ πρεσβευτὴς παρουσιάσθη εἰς τὸν ἐπὶ τῶν ἔξωτεραις  
ὑπουργὸν καὶ τῷ ἀνήγγειλεν·

1ον. "Οτι ὁ τοῦ πολέμου ὑπουργὸς τῆς Γαλλίας ἀνεγνώριζε τῷ κ. Πέτρῳ Κολίνῃ τὸν βαθμὸν συνταγματάρχου, τοῦ δποίου ἡξιώθη, κατὰ τὴν  
ἐν Βατερλῷ μάχην, τὸν μεγαλόσταχυρού τοῦ Λεγεώνος τῆς Τυμῆς, δην ὁ  
Ναπολέων τῷ εἶχεν ἀπονείμεις ἴδιοχείρως, καὶ τὸν τίτλον τοῦ Βαρώνος.

2ον. "Οτι ἀφοῦ ὁ Βαρώνος Κολίνης ἀνεγνωρίσθη ὃς συνταγματάρχης  
τοῦ γαλλικοῦ στρατοῦ, ἐλογίζετο, διὰ τὸν αὐτὸν λόγον, ως γάλλος πολίτης, καὶ ὡς τοιοῦτος ἐπροστάτεύετο ὑπὸ τῆς Γαλλίας.

3ον. "Οτι, ἐκ καταθέσεως τοῦ μαρκησίου Δεδιάνο, ἐφείνετο ὅτι ὁ συνταγματάρχης, προσβληθεὶς ὑπὸ αὐτοῦ, εἶχεν ἀπλῶς ὑπεραπίστει ἐκευτόν·  
τοῦθ' ὅπερ οὐδεμίκ νομοθεσία δύνκται νὰ ἀπαγορεύσῃ, καὶ

4ον. "Οτι ἡ καταθέση τοῦ συνταγματάρχου ἦτα αὐθαίρετος καὶ μυστρὸς πρᾶξις, ἢν ἡ γαλλικὴ Κοβέρνησις δὲν ἔδεχετο, ζητούσκηθεν ἀποζημίωσιν διὰ τὴν γενομένην προσβολὴν πρὸς ἐκυρίαν ἐν τῷ προσώπῳ ἐνὸς τῶν μελῶν τοῦ στρατοῦ της. Ο πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας προσέθετεν ὅτι  
ἐὰν ὁ συνταγματάρχης Κολίνης δὲν ἀπεφυλακίζετο, θίσκεν—ἐν ὀνόματι τῆς Γαλλίας—δικμαρτυροῦθεν ἐπὶ οἰκδήποτε κατὰ γάλλου πολίτου ἀδικία.

Ο βασιλεὺς ἐμπίνετο.

Ο συνταγματάρχης ἐμπέλλε νὰ παρουσιάσθῃ εἰς τὸ δικαστήριον τὴν  
ἐπαύριον.

Τὴν αὐτὴν ἐπέρχην τῆς εἰς Νεάπολιν ἀφίξεώς της ἡ Ὀνδίνα ἐλαχεῖν  
ἐπιστολὴν τῆς Α. Μ. τῆς Βασιλίσσης. Ἐπὶ τούτῳ ἐξεπλάγη μεγάλως,  
διότι ἐγνώριζε πόσον ἐμισεῖτο ἐν τῇ Αὐλῇ.

Η Βασίλισσα, μαθοῦσα τοὺς ἐν Ηπειρίοις θριάμβους της, τὴν παρεκάλει  
νὰ ψήλη εἰς τὴν Αὐλὴν, ἐνώπιον αὐτῆς καὶ τῶν θυγατέρων της.

Η Ὀνδίνα δέχθη.

Τὴν 8ην ὥραν τῆς ἐπέρχεται τῆς ὁρισθείσης ἡμέρας ἀμ.αξα τῆς Αὐλῆς  
ἥλθε νὰ τὴν παρακλένῃ.

Εἰσῆχθη ἀμέσως εἰς τὸ δωμάτιον τῆς Βασιλίσσης, ἣτις τὴν περιέμενε  
μετὰ τῶν θυγατέρων αὐτῆς καὶ τινῶν κυριῶν τῆς Τυμῆς.

Η Βασίλισσα Οὐρράκα, καίπερ Ισπανίας, προύπαντησε τὴν σοιδὸν, καὶ  
τὴν ηὐχαρίστησε διότι εἶχεν ἔλθει.

— Δεσποινίς, τῇ εἶπεν, ἀνέγνωσα ἐν ταῖς ἐφημερίσι τόσαις θαυμάσιαις περὶ  
τῆς φωνῆς σας, ὡστε ἐπεθύμησα νὰ παρέσχω εἰς τὰς βασιλέπαιδας καὶ  
εἰς ἐμαυτὴν τὴν εὐχαρίστησιν νὰ σας ἀκούσωμεν.

— Θὰ ἥμας εὔτυχής, ἀπεκρίθη ἡ Ὀνδίνα, ἀπακόμενη τὴν χεῖρα τῆς  
Βασιλίσσης, ἐὰν δυνηθῶ νὰ προξενήσω εἰς τὴν Μεγαλειότητά σας τὴν εὐ-  
χαρίστησιν ἣν ἀναμένει.

· Η βασίλισσα τῇ εἶπε νὰ καθήσῃ πάρ' αὐτῇ καὶ τῇ ἀπηύθυνεν ἔρωτή-  
σεις τινὰς περὶ τῶν γονέων καὶ τοῦ βίου της, εἰς δὲ τὸ Ὀνδίνας ἀπήντη-  
σεν εὐσχημόνως. Μετὰ τὰ ὀντοψυκτικὰ, ἡ βασίλισσα, ὥδη γηστή τὴν Ὀν-  
δίναν εἰς μικράν τινας αἴθουσαν ἐν τῇ παρέκειτο κομψότατον Βιενναῖον κλει-  
δοκύρμαλον.

· Η Ὀνδίνα ἡρώτησε τὴν βασίλισσαν ποίαν μουσικὴν προετίμει, θν τὴ-  
γάπτε τὸν Βελλίνην ἢ τὸν Μερκαδάντην, τὸν Βέρδην ἢ τὸν Μάγερθερ.

— "Ολούς, καὶ οὐδένα — εἶπεν ἡ βασίλισσα. Ἀγαπῶ πᾶν δὲ τι εἶναι ώραῖον  
τρυφερὸν, μελῳδικόν. Μουσική, μὴ οὖσα γλυκεῖα καὶ μελῳδική, δύναται  
νὰ ἔναιε ωραῖα, ἀλλὰ δὲν εἶναι ἡ εὐφυής συρραφή τῆς ψυχῆς. Καὶ αἱ Ἀμαζόνες  
ἡσαν ώραῖαι, ἀλλὰ δὲν ἦσαν γυναῖκες.

— "Επράξακα καλῶς λοιπὸν, ἐλθοῦσα δὲν βιβλίων μουσικῆς. Ἐχω δλό-  
κληρον μουσικολόγιον ἐδῶ, εἶπε φέρουσα τὴν χεῖρα ἐπὶ τῆς καρδίας. —  
· Η καρδία θὰ μοι διπλαγορεύσῃ τὸ φέρμα, καὶ θὰ παύσω μόνον δταν τὴν Ὑμε-  
τέρος Μεγαλειότης μὲ διατάξη νὰ σιωπήσω.

· Εκάθισε πρὸ τοῦ κλειδοχυρμάλου καὶ ἤρχισεν.

Δὲν ἤξερω τί ἔψαλε. Αηδρονοῦσα ποῦ εὑρίσκετο, ἐμπνεομένη δπὸ τῆς  
τῆς θέας τῆς μουσικῆς, ἡ Ὀνδίνα ἐπέταξε τὸν ιδιαίτερον κόσμον. Ἐκ τοῦ  
Κονρέως εἰς τὴν Σεμιράμιδα, ἐκ τοῦ Ὀθελλον εἰς τὴν Νόρμαν ἐκ τῆς  
Λουκλας εἰς τὴν Ὑπεράγια, ἐκ τῆς Σαπφοῦς εἰς τὴν Λίρδαν καὶ  
ἀπανθίζουσα πᾶν δὲ τι εὔρει γλυκὺ καὶ τρυφερὸν, ἐνθουσιῶδες καὶ ώραῖον,  
συνήνωσε τὰ πάντα εἰς μελῳδικωτάτην ἀνθοδέσμην.

· Η βασίλισσα, ἐνθουσιασμένη, τὴν ἡσπάσθη εἰς τὸ μέτωπον, καὶ ἐνέ-  
κράξε. — «Τώρα ἐννοῶ διατί πᾶς τις σπεύδει νὰ ἔκτελῃ τὰς ἐπιθυμίας  
σας. Ζητήσατέ μοι τὸν οὐρανὸν, καὶ σᾶς τὸν δίδω!

— Η εὐχαρίστησις τῆς Ὑμετέρας Μεγαλειότητος εἶναι ὁ μεγαλείτερος  
μου θρίκυρος, ἀπεκρίθη τὸ Ὀνδίνα.

— Εφερον τὸ τέλον. Ἐπειδὴ δὲ ἤλθεν τὸ ωραῖον καθ' τὴν αἱ βασιλόπαιδες ἀ-  
πεγώρουν, εἶπε πλήθον τῆς αἰθούσης ἀκολουθούμεναι δπὸ τῶν αυριῶν τῆς αὐ-  
λῆς. · Η βασίλισσα ἔμεινε μόνη μετὰ τῆς Ὀνδίνας. · Ωμίλησαν περὶ τῶν  
Παρισίων.

· Η προσήνεια τῆς βασίλισσης, ἐνεθάρρυνε καὶ ἐσταγήνευσε τὴν Ὀνδίναν,  
φύσει εἰλικρινῆ καὶ εύθυμον. Εἰς τὴν δρμὴν τοῦ λόγου της, τὸ Ὀνδίνας ἀ-  
πεκάλυψεν εἰς τὴν βασίλισσαν πολλὰ μαστικὰ τοῦ ιδιαίτερου βίου τῶν  
ἀοιδῶν, τῇ εἶπε δτι δ συνταγματάρχης ἦτο πατήρ της, καὶ ὠμολόγησεν  
ὅτι ἡγάπε τὸν Βροῦτον.

— Καὶ δὲ ίκτρός μου σᾶς ἀγαπᾷ, δεσποινίς; — ἡρώτησεν τὸ Ούρρακα  
μετ' ἀγαθότητος.

— Οὐδέποτε ἀντηλλάξαμεν λέξιν ἔρωτος. · Άλλας νομίζω, δτι ἀμφότε-

ροι γνωρίζομεν ὅτι ἡγχπήθημεν πάντοτε. Ὅτε συγκατέθημεν ωστό πρῶτον, ἐγνωρίζομεθαὶ καὶ πρὸ αἰώνος.

— Καὶ δὲ Βροῦτος γνωρίζει ὅλης αὐτᾶς; αἰσθάνεται καὶ αὐτὸς ἔτει μῆτε;

— Φχντκαθῆτε, ὅτι χωρὶς νὰ μοἱ εἶπῃ ποτὲ λέξειν ἐκ τῶν προφερομένων συγκίθως εἰς τὰς νεάνιδας, δὲ Βροῦτος ἡ τοίμασε τὰ πάντα, καὶ προτίθεται νὰ ἀλθῇ πρός με, λέγων μοι: — ‘Ελένη, ίδού ὅπατήρ σου, θὲ συζευχθῶμεν’ — Καὶ ἐγὼ ἐπίσης παρεσκευάσθην καὶ τὸν περιμένωντας νὰ τῷ εἴπω: « — Ναὶ, θὰ συζευχθῶμεν τὴν Κυριακήν». Τὰ δώματά μας ἀνήκουν εἰς ἄλλους, Μεγαλειοτάτη, ἀλλ’ οὐκ καὶ καρδιαὶ μας. Ο Βροῦτος καὶ ἐγὼ οὐδέποτε φίλημα ἀντηλλάξαμεν, καὶ δημος ἐγεύθημεν ὅλας τὰς ἡδονὰς τοῦ ἔρωτος!

‘Η Βασίλισσα ἡρυθίασσε’ τὸ αἷμα ἀνθίλθε εἰς τὰς παρειάς της. Ἐκτύπησε τὸν κώδωνα, καὶ δὲ Πούλη παρουσιάσθη.

— “Ἄναιξε τὸ παράθυρον, καὶ φέρε μας παγωτά, τῷ εἶπε.

Ἐξερχομένου τοῦ Πούλη, ἐπορεύθη πρὸς τὸ ἔρματον της, θήνοιξε θήνας τινὰς, ἐζήτησε τι, καὶ ἐξήγγει περιδέρχιον. Εἰζήτει εἰσέπι, δὲ δὲ Πούλη ἐπέστρεψε φέρων δίσκου μὲ παγωτὰ ἐκ βυσσίνου.

‘Η βασίλισσα, ἔγουσα πάντοτε τὸ πρόσωπον ἐστραμμένον πρὸς τὸ ἔρματον, ἐλαχῖστην ἐκ τοῦ δίσκου ἐν παγωτάν, τὸ ἔρριψεν εἰς πατήριον Σόδατος καὶ ἐπροχώρησε πρὸς τὴν Ουδίναν.

— Κόρη μου, τῇ εἶπε, θὰ λάβης ποτὲ ὑρκιοτέρους ἀδένυκντας. Λαλᾷ φύρεσσε καὶ αὐτὸς τὸ βραχιόλιον εἰς σκόρπιον μου, καὶ πίσ αὐτὸς τὸ παγωτόν νὰ δροσισθῇ.

‘Η Ουδίνα τὴν κύρχαρίστησεν εὔσεβήστως, περιεβλήθη τὸ περιδέρχιον, ἀφ’ οὗ τὸ ἐφίλησε καὶ ἐπιε τὸ παγωτόν.

Ἐκάθησεν πάλιν ο Πούλη ἐξηλθε καὶ ἡ διακοπεῖσα συνδιάλεξις ἐπενδήθη.

Μετ’ ὀλίγον, ἡ Ουδίνα ἡσθάνθη παγετόν διεργόμενον τὰ δετὰ της. Η ἔψις της παρακλαῖσεν, ἡ φωνὴ διεκδίπη, οἱ ἀφίσαλμοι ἐνλείσθησαν.

— Συγγνώμην Μεγαλειοτάτη, ἐψιθύρισε, δὲν εἴμαι καλός.

‘Η Βασίλισσα τεταραγμένη, ἔκρουσε τὸν κώδωνα. Ο Πούλη ἐφύγη.

— Φέρε αὐτὴν τὴν νεάνιδα ἐπὶ τῆς κλίνης, τῷ εἶπε, ἡ θερμότης τὴν ἔβλαψεν.

‘Ο Πούλη, λαβὼν τὴν Ουδίναν ἐπὶ τῶν χειρῶν, τὴν ἐναπέθεσεν ἐπὶ τῆς κλίνης τῆς Βασιλίσσης.

— “Εναὶ ἱερέα, ἐναὶ ἱετρὸν, ἐψέλλισεν ἡ Ουδίνα.

— Δέν εἶναι τίποτε, κόρη μου, δὲν εἴναι τίποτε, εἶπεν ἡ Βασίλισσα. Ήσυχάσατε. — Πούλη, σύνοιξε τὰ ὄλλα παράθυρα.

— “Εναὶ ἱερέα, ἐναὶ ἱετρὸν, Μεγκ . . . λειοτάτη! ἐψέλλισε πάλιν ἡ δυστυχία.

— Ρουΐζ, στέιλε νά φωνάξουν τὸν ίατρὸν Βροῦτον. — Ήσύχασε, κόρη μου· εἶναι ή θερμότης.

Καὶ, ταῦτα λέγοντας ἡ Βασίλισσα, ἐξεκούμβωσε τὸν στηθόδεσμον τῆς Ὀνδίνης. Εἶτα, θέσασα τὴν χεῖρα ἐπὶ τῆς καρδίας της, δὲν ἡσθάνθη εἰπὴ ἀλιέκριτον τινὰ ψύμυρον. Αἱ κόρεις τῶν ὄρθιαλμῶν της εἶχον ἀνοιχθῆ ὑπερβολικῶς, αἱ δὲ χεῖρες της ἡσχνα κάθισσαν καὶ ψυχραί.

Η Βασίλισσα ἔκάθητεν ἐπὶ ἀνακαλίντρου.

Μετ' ἄλληγκ λεπτὸν δὲ Ρουΐζ ἐπενθάλθεν ἀγγέλλων δὲ τὸν Βροῦτον ἔργεται.

— Πολὺ ἀργό! — ἐψιθύριτεν ἡ Ὀνδίνη προσπαθοῦσα ματαίως νὰ ἐγερθῇ ἐπὶ τῆς κλίνης. Καὶ ἔκλεισε τοὺς ὄφθαλμούς.

Ο Βροῦτος εἰσέρχεται. Η Βασίλισσα τῷ δεικνύει τὴν κλίνην καὶ τὴν θερευήν. Ο Βροῦτος ἀναγνωρίζει τὴν Ἐλένην, πρέχει πρὸς αὐτήν, τὴν παρατηρεῖ τρέμων, ἐγείρει τὴν κεφαλήν της καὶ, διὰ νὰ τὴν ἴδῃ καλλίτεραν ζητεῖ ἐν κηρίον ἐκ τῆς πλησίου τραπέζης. Άλλαξ βλέπει ἐπὶ αὐτῆς ἐν φιαλίδιον . . . τὸ φιαλίδιον τὸ δποῖον δὲ τὸ ιδίος εἶχε φέρει εἰς τὴν πριγκίπησσαν de Kerson διὰ τὰ κυνήρια της . . . ἐννοεῖ τὴν πάντα, ἔκβάλλει φωνὴν τρόμου καὶ, γονυπετῶν πρὸ τῆς Βασίλισσης, ἐκφωνεῖ ἀπελπιστικῶς «Χάριν!»

Η Βασίλισσα τὸν θεωρεῖ ἔκπληκτος, ὡς μὴ ἐνοοῦσα· εἶτα διὰ φωνῆς ψυχρᾶς:

— Χάρις; . . . ναὶ, ίατρέ . . . προευχηθῆτε· δὲ θεὸς θὰ σᾶς εὔσπλαγχνισθῇ. Καὶ ἔζηλθε μετὰ τοῦ Ρουΐζ.

• • • • • • • • • • •

Η Ὀνδίνη δὲν ἔζη πλέον.

Ἐκτὸτε τὸ ἐκ βυστρού παγωτὸν ὀνομάσθη ἐν Νεκπόλει τὸ Παγωτὸν τῆς Βασίλισσης.

Α. Φρανσαέλης

## ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΕΝ ΑΙΤΩΛΙΚΩ ΓΕΩΛΟΓΙΚΟΥ ΦΑΙΝΟΜΕΝΟΥ

Παρακαλέσαντες τὸν καθηγητὴν κ. Α. Χρηστομάνον νὰ ἐκθέσῃ ἡμῖν τὴν γνώμην του περὶ τοῦ ἐσχάτως ἐν Αίτωλικῷ παρατηρηθέντος γεωλογικοῦ φαινομένου, ἀλάζομεν παρ' αὐτοῦ τῆς ἐξῆς σημείωσιν, ἣν δέσμενος δημοσιεύομεν.

Ἄξιότιμε φίλε,

Όλιγας ἡμέρας μετὰ τὴν ὑπὸ τῶν ἐφημερίδων δημοσίευσιν τοῦ ἐν Αίτωλικῷ παρατηρηθέντος τὴν 3ην Δεκεμβρίου ἡ. Ἑ. περιέργου φαινομένου